ФЕМЕЯ МОЛДОВЕЙ

5

1951

МОЛДАВСКИЙ
ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ
ЭКЗЕМПЛЯР
992

Рэспунсул товарэшулуй И. В. СТАЛИН, дат кореспондентулуй газетей „Правда“ ку привире ла арма атомикэ

Ынтребаре. Че пэрере авець Думнявоастрэ деспре гэлэжия, порнитэ зылеле естя ын преса стрэинэ, ын легэтурэ ку ынчеркаря бомбей атомиче ын Униуня Советикэ?

Рэспунс. Ынтр'адевэр, ну демулт с'а фэкут ла ной ынчеркаря унуя дин фелуриле бомбей атомиче. Ынчеркаря бомбелор атомиче де фелурите калибре с'а фаче ши ын виитор, ын корэспундере ку планул де апэраре а цэрий ноастре ымпотрива уней нэвэлирь дин партя блокулуй агресив англо-американ.

Ынтребаре. Ын легэтурэ ку ынчеркаря бомбей атомиче фелуриць деятель дин Стателе Унite але Америчий рыдикэ тревогэ ши цыпэ деспре аменинцаря непримеждуирий Стателор Унite але Америчий. Есте оаре вр'ун темей пентру о аша тревогэ?

Рэспунс. Пентру о аша тревогэ ну-с нич ун фел де темеюрь.

Деятелий дин Стателе Унite але Америчий ну пот сэ ну штие, кэ Униуня Советикэ ый ну нумай ымпотрива фолосирий армей атомиче, дар ши пентру интерзычеря ей, пентру ынчетаря продучерий ей. Дупэкум се штие, Униуня Советикэ а черут де кытева орь интерзычеря армей атомиче, дар де фиекаре датэ а примит ун рэспунс негатив дин партя стателор Блокулуй атлантик. Аяста ынсамнэ, кэ ын казул нэвэлирий Стателор Унite але Америчий асупра цэрий ноастре, черкуриле кырмуитоаре але Стателор Унite але Америчий ор фолоси бомба атомикэ. Ануме ымпрежураря аста а ши сылит Униуня Советикэ сэ айбэ арма атомикэ, пентру а-й ынтылни ын гэтинцэ деплинэ пе агресорь.

Бинеынцэлес, агресорий вор, ка Униуня Советикэ сэ фие дизарматэ ын казул нэвэлирий лор асупра ей. Дар Униуня Советикэ ну се ынвоеште ку аяста ши сокоате, кэ требуе сэ-л ынтылним пе агресор ын гэтинцэ деплинэ.

Ашадар, дакэ Стателе Унite але Америчий н'ау де гынд сэ нэвэляскэ асупра Униуний Советиче, тревога деятелилор дин Стателе Унite але Америчий требуе сэ фие сокотитэ, ка липситэ де объект ши фалшэ, фииндкэ Униуня Советикэ н'аре де гынд сэ нэвэляскэ вр'одатэ асупра Стателор Унite але Америчий орь асупра вре уней алте цэрь.

Деятелий дин Стателе Унite але Америчий ну-с мулцэмиць, кэ секретул армей атомиче ыл ау ну нумай Стателе Унite але Америчий, дар ши алте цэрь, ши, май ынтый де тоате, Униуня Советикэ. Ей ар вре, ка Стателе Унite але Америчий сэ айбэ монополие ла продучеря бомбей атомиче, ка Стателе Унite але Америчий сэ айбэ путиница немэржинитэ де а ынспэймынта ши де а шантажа челелалте цэрь. Дар, ла дрепт ворбинд, пе че базэ гындеск ей аша, пе темеюл кэруй дрепт? Оаре интереселе пэстрэрий пэчий чер о аша монополие? Н'а фи оаре май дрепт де спус, кэ лукруриле стэу тэман димпотривэ, кэ ануме интереселе пэстрэрий пэчий чер, май ынтый де тоате, ликидаря уней аша монополий, яр апой ши интерзычеря фэрэ ворбэ а армей атомиче. Еу кред, кэ адепций бомбей атомиче се пот ынвои ку интерзычеря армей атомиче нумай ын казул, дакэ ор веде, кэ ей ну май сынт монополиштъ.

Ынтребаре. Че пэрере авець Думнявоастрэ ын привинца унуй контрол интернационал пе линия армей атомиче?

Рэспунс. Униуня Советикэ ый пентру интерзычеря армей атомиче ши пентру ынчетаря продучерий армей атомиче. Униуня Советикэ ый пентру стабилиря унуй контрол интернационал, ка хотэрыря ку привире ла интерзычеря армей атомиче, ку привире ла ынчетаря продучерий армей атомиче ши ку привире ла фолосиря бомбелор атомиче, продусе деаму, нумай пентру целурь чивиле, — сэ фие ымплинитэ ку тоатэ пунктуалитатя ши чинстит. Униуня Советикэ ый ануме пентру ун аша контрол интернационал.

Деятелий американь ворбеск ши ей деспре «контрол», дар «контролул» лор порнеште ну дела ынчетаря продучерий армей атомиче, да дела прелунжиря продучерий естя, ши тотодатэ, ын кантитэць корэспунзэтоаре кантитэций де материй приме, пе каре ле ау ла ындэмынэ кутаре орь кутаре цэрь. Прин урмаре, «контролул» американ порнеште ну дела интерзычеря армей атомиче, да дела легализаря ши даря унуй карактер лежитим армей атомиче. Прин аяста се дэ ун карактер лежитим дрептулуй ацыцэторилор де рэзбой де а нимичи ку ажуторул армей атомиче зэчь ши суте де мий де локуиторь пашничь. Ну-й греу де ынцэлес, кэ аиста ну-й ун контрол, да о батжокурэ фацэ де контрол, о амэжире а нэзуинцилор де паче але нороаделор. Се ынцэлеже, кэ ун аша «контрол» ну поате сэ мулцэмяскэ нороаделе юбитоаре де паче, каре чер интерзычеря армей атомиче ши ынчетаря продучерий ей.

(«Правда» дела 6 октомбрие).

05

Пролетарь дин тоате цэриле, униць-вэ!

ФЕМЕЯ МОЛДОВЕЙ

ЖУРНАЛ ПОЛИТИК-ОБШТЕСК ШИ АРТИСТИК-ЛИТЕРАР

№ 5 СЕПТЕМБРИЕ — ОКТОМБРИЕ 1951 ★ Апаре одатэ ын 2 лунь.

В. И. Ленин прокламэ Путеря Советикэ.

Таблоул пикторулуй В. А. Серов.

АНИВЕРСАРЯ XXXIV А МАРЕЛУЙ ОКТОМБРИЕ

34 ань ын урмэ пе а шеса парте а глобулуй пэмынтеск а бируит Маря революцие сочиалистэ дин Октомбрие. Трудиторий цэрий ноастре ынтылнеск аниверсаря ей слэвитэ ка чей май маре сэрбэтоаре ши о ынсамнэ ку бируинць ной ын зыдиря комунизмулуй.

Революция сочиалистэ дин Октомбрие а рэстурнат домния класелор експлоататоаре, а нимичит орындуяла капиталистэ, а фэрмат апаратул векь де стат. Еа а нимичит проприетатя приватэ ши а луат дин мыниле бургезией тоате унелтеле ши мижлоачеле де продучере. Фэбричиле, завоаделе, друмуриле де фер, шахтеле, бэнчиле, пэмынтул, тоате богэциile субпэмынтене ау девенит авутул ынтрегулуй нород.

Челе динтый декрете але гувернулуй советик деспре пэмынт, деспре паче, деспре егалитатя ын дрептурь а тутурор нороаделор, примите ла Конгресул II ал Советелор, ау пус темелие трайникэ пентру дизволтаря, ынфлориря ши ынтэриря статулуй сочиалист.

Маря революцие сочиалистэ дин Октомбрие а дат наштере ла чей динтый орындуялэ советикэ ын луме, унде трудиторий — стэпыний цэрий, лукрязэ пентру сине.

Суб кондучеря партидулуй большевичилор, оамений советичь ау арэтат ун ероизм немайвэзут пэнла аяста ын мунка пашникэ ши ла апэраря Патрией лор. Ын чей 34 ань ай путерий советиче с'а скимбат де нерекуноскут ынфэцэшаря Патрией ноастре де некупринс. Динтр'о царэ ынапоетэ ши сэракэ, кум а фост Русия царистэ, Униуня Советикэ, суб кондучеря ынцэляптэ а партидулуй луй Ленин—Сталин, с'а префэкут ынтр'ун стат сочиалист ыннаинташ ши путерник.

Маря революцие сочиалистэ дин Октомбрие а дискис путинць немэржините пентру дизволтаря ши авынтул деобште ал културий дин цара ноастрэ.

Партидул большевичилор ши гувернул советик дэу о ынсэмнэтате маре едукэрий идеоложиче ши зыдирий културале. Товарэшул Сталин ын рефератул сэу де даре де самэ ла Конгресул XVIII ал Партидулуй а пус сарчина чей май ынсэмнатэ ын рамура зыдирий културале а цэрий: «Ной врем сэ-й фачем пе тоць мунчиторий ши пе тоць цэраний култураль ши кэртурарь, ши ной ом фаче аяста ку время».

Дин ан ын ан се мэреск асигнэриле пентру ынвэцэмынтул нородник. О мряжэ ларгэ де школь фрумоасе, ашезэминте супериоаре де ынвэцэмынт, институте де черчетэрь штиинцифиче, библиотечь, театре, клубурь, касе де културэ, кинотеатре, касе де читире, инсталаций де радио с'а ынтинс ын тоате унгерашеле Патрией ноастре.

Владимир Ильич Ленин спуня, кэ деспре нивелул културий ачелей орь алтей цэрь требуе де жудекат дупэ локул, пе каре-л окупэ ынтр'ынса фемеиле.

Революция дин Октомбрие а нимичит тоате лежиле, каре ынтэряу ынробиря фемеилор. Лежиле ной, ынскрисе ын Конституция Сталинистэ, ау дискис ларг пентру тоате фемеиле ушиле спре луминэ, спре активитатя де продучере, политикэ ши де стат. Фемеиле ноастре ын аний путерий советиче ау трекут о кале де славэ ши ероизм. Ла тоате етапеле зыдирий сочиалисте се веде лукрул лор актив, енержик, ку жертфире де сине. Милиоане де патриоте советиче еу чей май активэ парте ла зыдиря обштий комунисте.

Мареле Октомбрие а слобозит нородул молдовеняск, ка ши тоате нороаделе цэрий ноастре, де суб асуприря де класэ ши националэ. Ын фаца нородулуй молдовеняск с'ау дискис кэй ларжь пентру дизволтаря слободэ националэ ши де стат ле базэ сочиалистэ.

Ын периоада де дупэ рэзбой, мулцэмитэ ажуторулуй де непрецуит ал марелуй нород рус, гувернулуй унионал ши персонал ал товарэшулуй Сталин, Молдова ынтр'ун срок скурт с'а префэкут ынтр'о републикэ советикэ сочиалистэ ынфлоритоаре.

Планул де чинч ань ал рестабилирий ши дизволтэрий господэрией нородниче а РСС Молдовенешть пе аний 1946—1950 а фост супраымплинит. Трудиторий Молдовей ау рыдикат дин руинь ши ченушэ орашеле ши сателе, фэбричиле ши завоаделе. А фост рестабилит ши зыдит динноу ун шир де ынтреприндерь индустриале. Индустрия републичий ну нумай кэ а ымплинит, дар ши а супраымплинит планул челор динтый трий кварталурь але анулуй де фацэ.

Трансформэрь таре марь ау авут лок ши ын сатул молдовенеск. Ын републикэ ый ынфэптуитэ колективизаря делаолалтэ. Маселе де цэрань сэрачь ши мижлокашь ау рупт пентру тотдяуна ку трекутул блэстэмат, ку господэрия индивидуалэ мэрунтэ ыннапоетэ ши ау порнит пентру тотдяуна пе каля колхозникэ. Трудиторий кымпурилор колхозниче ау ымплинит ыннаинте де срок планул предэрнй пыний ла стат пе анул 1951.

Путеря Советикэ а рыдикат култура нородулуй молдовенеск. Ын републикэ лукрязэ апроапе 2 мий де школь, 15 мий де бэець ши фете ынвацэ ын 8 ашезэминте супериоаре де ынвэцэмынт ши 38 техникумурь. Ын Молдова лукрязэ 14 институте де черчетэрь штиинцифиче, Филиала Академией де Штиинць а Униуний РСС. Се едитязэ 170 газете ши журнале.

Фемея молдованкэ, каре ын трекут ера асупритэ ши фэрэ дрептурь оменешть, астэз а девенит ун зыдитор актив ал обштий комунисте.

Ла фэбричь, завоаде, ла зыдирь ши ла транспорт мунчитоареле ышь рыдикэ неконтенит продуктивитатя мунчий, микшорязэ прецул де кост, слобод продукцие де калитате ынналтэ.

Май мулт де 2 мий ши жумэтате де фемей — мунчитоаре дела ынтреприндериле индустриале дин орашул Бендер—стэу ла вахта стахановистэ а пэчий, се ынтрек пентру ынтылниря достойникэ а аниверсэрий 34 а Марей революций сочиалисте дин Октомбрие. Мунчитоаря заводулуй де консерве дин Бендер Анинкова Александра ымплинеште зылник норма де лукру ку 170—200 проченте. Спорурь ынсэмнате ау кэпэтат щи мунчитоареле дин алте ораше але републичий. Мунчитоаря фэбричий де кусут № 2 дин Тираспол тов. Коваль ымплинеште планул ку 260—300 проченте. Кондукторул дела станция Кишинэу тов. Мунтян Е. А. ынслужеште таре бине пасажирий.

Колхозничеле дин Молдова, ымплининд дэтория лор патриотикэ фацэ де Патрие, луптэ пентру рыдикаря нивелулуй господэрией сэтешть, креск ку стэруинцэ роаде ынналте де културь грэунцоасе ши техниче, фрукте ши поамэ, рыдикэ продуктивитатя витэритулуй обштеск. Пентру ынфэптуиря ку спор а хотэрырилор партидулуй ши гувернулуй ын лупта пентру роадэ ынналтэ 11 фемей дин републикэ ау примит нумире де Ероу ал Мунчий Сочиалисте, да песте 700 фемей ыс декорате ку ордене ши медалий. Нумиря де Ероу ал Мунчий Сочиалисте и с'а дат кондукэтоарей де звеноу дин колхозул ын нумеле луй Котовский, районул Кахул, Елизаветей Ноур, каре а стрынс кыте 14,4 чентнере де бумбак депе фиекаре хектар пе о супрафацэ де 10 хектаре. Комбайнера дин колхозул «Красный партизан» дин районул Слобозыя Матрьона Чекан а стрынс ку комбайнул сэу 380 хектаре де грыу. Тов. Чекан а фост декоратэ ку орденул Ленин.

Патрия ноастрэ ку фиекаре ан девине тот май фрумоасэ. Се ынфэптуеште планул сталинист де трансформаре а натурий. Станцииле гидроелектриче, каре се ынналцэ пе Волга ши Дон, каналуриле Принчипал Туркмен, дин Крымул де Мязэ-ноапте, Украинян де Мязэ-зы ши каналул навигабил Волга—Дон ор скимба дин рэдэчинэ фаца мултор райоане дин царэ. Зыдириле естя мэреце ор фаче сэ ынфлорискэ нэсыпуриле, ор опри вынтуриле ускате ши сэчета ши ор креа тоате ынвоелиле пентру кэпэтаря роаделор ынналте ши стэторниче.

Лукрэриле грандиоасе де зыдиря комунизмулуй цара ноастрэ ле ынфэптуеште ын ымпрежурэриле луптей пентру паче ын тоатэ лумя. Споруриле нородулуй советик ау о ынсэмнэтате колосалэ пентру кауза пэчий.

Принчипиile пэчий ши егалитэций ын дрептурь ынтре тоате нороаделе, прокламате де Революция дин Октомбрие, унеск ын журул Униуний

Анатолий ГУЖЕЛЬ

Деатыта стэм ла вахтэ

Атытя скеле креск, ка ничодатэ,
Ши'нтинереште векюл меу меляг;
Еу вэд кум Волга, ын лумине скэлдатэ,
Ый стрынже мына Донулуй ку драг.

Еу вэд атытя шахте ши зэгазурь,
Атытя домне ши ораше ной;
Еу вэд, кум омул пуне вечий трасэ,
Аколо, унде сынт гецарий гой.

Еу вэд, кум апа зэмислеште дуна,
Кум ымпле Каракумул аз ку род;
Ши имнул мунчий пестетот рэсунэ
Дин пепту 'нвингэторулуй нород.

Еу вэд аша ун очеан де грыне,
Кэ ну поць да ын лунг ши'н лат де мал;
Еу вэд лумина зылелор де мыне,
Цышнинд пе'нтинсул улаюлуй натал.

Октомбрие, ын тине вэд путеря,
Че скимбэ клима ши формязэ мэрь.
Ту не-ай дискис фэгашул примэверий
Спре комунизм, спре фалничеле зэрь.

Ту не-ай дискис а феричирий кале,
Ши Паче-а фост ынтыюл тэу кувынт;
Деатыта стэ ла вахта пэчий Сталин,
Деатыта стэм ла вахтэ пе пэмынт!

Советиче тоатэ омениря прогресивэ. Дин практика Униуний Советиче, каре аратэ пилдэ де колабораре фрэцаскэ а нациилор, нороаделе дин алте цэрь се ынкрединцазэ де прекумпэниря орындуелий сочиалисте асупра челей капиталисте.

Статул советик ын курсул ынтрежий сале историй а петрекут хотэрыт ши неклинтит политика де паче. Драгостя де паче реесэ дин ынсэш есенца орындуелий сочиалисте советиче, унде ну-с класе експлоататоаре. Тоатэ вяца лэунтрикэ а цэрий ноастре ши политика екстернэ а гувернулуй советик ый ындрептатэ спре паче. Тоатэ лумя штие, кэ атунч, кынд кондукэторий дин цэриле капиталисте, ши ын рындул ынтый дин Стателе Уните але Америчий, ынфэптуеск политика де ынармаре турбатэ, органул супрем ал Статулуй Советик — Советул Супрем ал Униуний РСС а примит лежя деспре апэраря пэчий ши а декларат, кэ пропаганда де рэзбой ый чей май гре кримэ.

Клика кондукэтоаре дин Стателе Уните але Америчий, Англия, Франция ши дин алте цэрь агресиве ну се мэржинеште нумай ла прегэтиря унуй ноу рэзбой, да а трекут ла ынфэптуиря актелор агресиве директе ымпотрива нороаделор юбитоаре де паче. Империалиштий американо-енглежь, акоперинду-шь фаца сынжероасэ ку флагул Организацией Нациилор Уните, деаму ал дойля ан дук рэзбоюл тэлхэреск ын Корея. Ей зэдэрническ дизлегаря пашникэ а ынтребэрий кореене ши вор нумайдекыт сэ-шь цынэ ошириле ын Корея, пентру ка ла ун момент потривит сэ-шь ынфэптуяскэ плануриле агресиве ымпотрива Униуний Советиче ши Китаюлуй. Ей ау окупат инсула Тайван, аменинцынд сэ се нэпустяскэ асупра териториулуй Републичий Нородниче Китаене.

Демаскынду-й пе ацыцэторий де рэзбой американо-енглежь, Униуня Советикэ унеште ын журул сэу тоатэ омениря прогресивэ. Унитатя нороаделор, гэтинца лор де а апэра пачя с'ау манифестат ын стрынжеря искэлитурилор суб Адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий ку привире ла ынкееря унуй Пакт ал Пэчий ынтре челе чинч стате марь: Стателе Уните але Америчий, Униуня Советикэ, Република Нородникэ Китаянэ, Маря Британие ши Франция. Деаму май мулт де 450 милиоане де оамень де бунэ крединцэ шь-ау пус искэлитурилe суб Адресаря аста.

Ын лупта грандиоасэ а нороаделор пентру паче ши демократие ун лок де самэ ыл окупэ мишкаря интернационалэ а фемеилор, ын авангарда кэрора ыс фемеиле Униуний Советиче.

Песте 90 милиоане де фемей с'ау унит ын Федерация демократикэ интернационалэ а фемеилор. Федерация петрече о кампание маре пентру микшораря ынармэрилор, оприря армей атомиче. Еа чере ын Организация Нациилор Уните сэ фие опритэ бомбардаря орашелор ши сателор пашниче але Кореий, сэ фие скоасе депе териториул цэрий естя тоате ошириле стрэине, сэ фие грэбитэ дизлегаря пашникэ а ынтребэрий кореене. Федерация кямэ фемеиле дин тоате цэриле сэ-шь пунэ искэлитуриле лор суб Адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий ку привире ла ынкееря унуй Пакт ал Пэчий.

Кампания стрынжерий искэлитурилор ын Униуня РСС ый ун евенимент маре ын вяца нороаделор цэрий ноастре ши а лагэрулуй пэрташилор пэчий. Оамений советичь, демонстрынд ынкэ одатэ ын фаца лумий ынтрежь унитатя морало-политикэ де неклинтит а обштий советиче, ор рыдика ши май сус ауторитатя Униуний Советиче. Милиоане де оамень советичь ышь пун искэлитуриле суб Адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий, демонстрынд прин аяста сусцынеря политичий пашниче а гувернулуй советик.

Нородул советик, лукрынд ероик пе фронтул зыдирий комунисте, ынтэреште кауза пэчий. Нородул ностру ынцэлеже, кэ пачя се поате кучери прин мунка рэбдэтоаре ши ынкордатэ, ел ынцэлеже, кэ ку кыт май путерникэ а фи цара советикэ, ку атыт май ынсэмнат а фи ролул ей пе арена мондиалэ.

Ын зыуа аниверсэрий 34 а Марей революций сочиалисте дин Октомбрие фемеиле ноастре, де рынд ку тоць трудиторий Молдовей, ор луа солемн ындэторирь ной де а лупта ши май енержик пентру фолосиря деплинэ а тутурор путинцилор ла супраымплиниря планурилор де продучере ла кэпэтаря нороаделор ынналте, ла мэриря неконтенитэ а нумэрулуй вителор обштешть ши а продуктивитэций лор, ла ымплиниря планулуй сталинист де трансформаре а натурий, ла креаря унуй белшуг де продукте ын цара ноастрэ.

Суб кондучеря партидулуй большевичилор, а кондукэторулуй ши ынвэцэторулуй ынцэлепт товарэшулуй Сталин, нородул молдовеняск ымпреунэ ку тоате нороаделе цэрий ноастре а кэпэта бируинць ной ла зыдиря комунизмулуй.

ГЛАСУЛ фемеилор Молдовей

Ла 15 септембрие ла Кишинэу а авут лок Конференца републиканэ дин Молдова а пэрташилор пэчий. Нородул молдовенеск а тримэс ла конференца яста 375 дин чей май бунь ынфэцэшэторь ай сэй, ка сэ декларе хотэрыря неклинтитэ а трудиторилор Молдовей Советиче де а апэра пачя ын тоатэ лумя.

Конференца републиканэ дин Молдова а пэрташилор пэчий а примит о резолуцие, ын каре се спуне деспре ынсэмнэтатя маре а Адресэрий Советулуй Мондиал ал Пэчий ку привире ла ынкееря Пактулуй Пэчий ынтре чеде чинч стате марь — Стателе Уните але Америчий, Униуня Советикэ, Република Нородникэ Китаянэ, Маря Британие ши Франция. Конференца й-а кемат пе тоць трудиторий дин РСС Молдовеняскэ сэ се искэляскэ суб адресаря аста.

Фемеиле Молдовей, ка ши тот нородул советик, искэлеск документул историк ши фэгэдуеск, кэ ор лукра ынкэ май ынкордат, адукынду-шь приносул лор ын кауза апэрэрий пэчий.

Лупта пентру вяцэ

М. МАСЛОВСКАЯ,

ынвэцэтоаря школий де сарэ дин орашул Бэлць

Патрузэчь де ань дин вяцэ еу й-ам ынкинат школий, едукэрий копиилор. Еу ам вэзут деаму грозэвиile а доуэ рэзбоае. Ын рэзбоюл ынтый мондиал, лынгэ Перемышль, а кэзут соцул меу, ши еу ам рэмас сынгурэ ку дой фичорь. Таре-мь ера греу сэ-й креск.

Ау трекут аний. Маря революцие сочиалистэ дин Октомбрие а адус ла кырмэ путеря советикэ — путеря ноастрэ нородникэ, каре а креат тоате ынвоелиле пентру вяца ноуэ а оаменилор ноштрь, пентру лукрул меу, пентру едукаря копиилор мей. Ау крескут фичорий мей. Нэдэждуям, кэ ой аве о бэтрынецэ лиништитэ, ой еши ла пенсие ши м'ой ходини.

Ши ятэ, кэ ярэ а венит рэзбоюл. Ка ун выртеж с'а нэпустит ел ын вяца ноастрэ. Ын луптеле ероиче але Марелуй рэзбой пентру апэраря Патрией ау кэзут чей дой фичорь ай мей ши непотул меу Владимир. Ей шь-ау дат вяца, пентру ка сэ ынфлорякэ Патрия ноастрэ, пентру ка нородул ностру сэ трэяскэ май бине, пентру ка вяца ноастрэ сэ девинэ ку фиекаре ан тот май фрумоасэ.

Астэз еу лукрез ла школэ ку ачеяш енержие, ка ши май ынайнте. Мэ букурэ фецеле тинере ши весэле але копиилор дин журул меу. Суб окий мей ей креск, ынвацэ ын школь ши институте, капэтэ путерь ши куноштинць, пентру а дуче о вяцэ луминоасэ, пентру а девени зыдиторь ынайнташь ай обштий ной, комунисте.

Тоате путериле меле, тоатэ драгостя мя де мамэ еу о ынкин тинеримий, копиилор, пе каре-й едук ын духул идеилор ынналте але патриотизмулуй советик, ын духул драгостей ши респектулуй фацэ де тоате нороаделе дин лume. Ши яка мэ гындеск ла виторул лор. Че-й аштяптэ? Соарта фичорилор мей? Ну! Де о мие де орь ну! Ной, фемеиле, н'ам уйтат, кэ бэрбаций ши фичорий ноштрь шь-ау вэрсат сынжеле пе кымпуриле де луптэ але рэзбоюлуй трекут. Ной ну-й крештем пе копиий ноштрь пентру ка ей сэ фие оморыць. Ной ну зыдим школь ши каналурь, станций електриче ши университэць, завоаде ши клубурь, пентру ка еле сэ фие диструсе де бомбе. Ну, ничодатэ ну с'а ынтымпла аяста. Блэстэмаць сэ фие ачей, каре вор рэзбой, каре самэнэ моарте ши суферинць! Ной врем паче ши искэлим пентру еа. Ши ной сынтем милиоане.

С'ар пэре, кэ ну-й пре маре путеря уней фой модесте, акоперите ку искэлитурь. Дар о зыкэтоаре нородникэ китаянэ спуне: «Дакэ тоате нороаделе ар рэсуфла — с'ар стырни фуртуна!». Дакэ суте де милиоане де оамень ор спуне рэзбоюлуй: «ну!», апой фуртуна гласурилор лор а здроби унелтириле сынжероасе але ацыцэторилор ла рэзбой. Ын лупта пентру паче нимень ну поате рэмыне ла о парте. Лупта пентру паче ый лупта пентру вяцэ, ымпотрива морций. Орь ый аперь пе копий, орь ый ажуць пе учигаший лор. Ши ын лупта мэряцэ пентру паче ом бируи ной, пентрукэ де партя ноастрэ ый дрептатя, пентрукэ не кондуче креаторул феричирий оменешть товарэшул Сталин.

Масловская

Сэмнынд ку цара 'нтрягэ...

Сэмнынд ку цара 'нтрягэ нентру нойе,
Штиу бине — поезя 'и луме-а бируи
Ши фреморь грэе ну о 'ор май ынфоарте.
Нороаделе-алеа бор — ши-алеа а фи!

Ной н'ом мэса сэ се ренеце хрэш
Рэзбой, вэрсэрь де сынже ши амар.
Ка сэлмеа де фер ом сэ, товарэш,
Ши-адынцэторий унуй ноу потсар

Об фи оприць де мина ноастрэ таре —
Дрептате, вяра, Сталин ын ну ной!
Ши пачя а ноастрэ бируторе!
Ной н'ом ынгэдуи ун ноу рэзбой!

Ирина Смаковская

Пентру паче!

М. ВАРЕНЬЕВА,

студентэ а Институтулуй ынвэцэтореск
дин орашул Тираспол

Никэюрь тинеримя н'аре атытя путинць сэ ынвеце, сэ мунчаскэ слобод, сэ трэяскэ феричит, ка ын цара ноастрэ. Партидул большевик, путеря советикэ ау дискис ларг порциле штиинций ын фаца ноастрэ. Кыте спечиалитэць пашниче, минунате се пот кэпэта ын школь ынналте: инжинер, конструктор, жеолог, кимист, медик, педагог. Да паркэ поць сэ ле ынширь пе тоате!

Еу мь-ам алес професия де педагог. А май трече ун ан ши ой вени ла школэ. Ку мултэ драгосте ой повести копиилор история марелуй ностру нород советик. Еу ле-ой повести деспре бируинциле луй слэвите ын мункэ ши луптэ; й-ой ынвэца пе копий сэ юбяскэ флориле ши копачий, вииле ши грэдиниле, каре ынконжоарэ орашеле ши сателе ноастре; ле-ой повести деспре пэдурь ши каналурь, каре рэсар аколо, унде ынкэ май ерь ера стэпын нэсыпул ши вынтул. Ле-ой повести деспре хидростанцииле, каре ор ыннека ын мэрь де луминэ ораше ши сате; ле-ой повести деспре оамений советичь, каре зыдеск тоате аестя пентру дынший.

Пентру а ынфэптуи тоате нэзуинциле сале нородул ностру аре невое де паче.

Ка милиоане де оамень советичь мь-ам пус ши еу искэлитура суб Адресаря Советулуй Мондиал ал Пэчий ши-с ынкрединцатэ: кауза пэчий а бируи! Еа а бируи, фииндкэ суб стягул ей луптэ милиоане, еа а бируи, фииндкэ стягул пэчий ын тоатэ лумя ыл цыне сус ынвэцэторул ностру юбит — мареле Сталин.

М. Вареньева

Рэзбоюлуй ый спунем „ну!“

Н. ПАВЛОВСКАЯ,

мамэ ку мулць копий дин сатул Кипешка,
районул Рэспопень

Ну с'ау лекуит ынкэ рэниле рэзбоюлуй трекут, ши путериле ынтунерикулуй унелтеск о бэтэлие ноуэ. Ка прешединте ал Советулуй де фемей-делегатче дин колхозул ын нумеле луй Сергей Лазо, районул Рэспопень, венинд ла конферинца републиканэ а пэрташилор пэчий, еу вреу сэ спун аич таре ши рэспикат, ка гласул меу сэ се аудэ департе: ной, цэранчеле колхозниче, ной, мамеле советиче, искэлим пентру паче, пентрукэ урым рэзбоюл. Ку тражере де инимэ, ку драгосте мунчим ной ын колхоз, стрынжем роадэ богатэ, не крештем копиий, зыдим феричиря пентру дынший. Ши яка не аменинцэ ярэ рэзбоюл. Ной штим, кэ рэзбой ынсамнэ ораше ши сате диструсе, ынсамнэ милиоане де вэдане ши орфань, ынсамнэ лэкрэмь ши дурере. Ши ной врем сэ оприм мэчелул, пе каре-л прегэтеск рэий оменирий.

Еу сынт мамэ ку мулць копий ши кондукэтоаре а лягэнулуй де копий дин колхозул ностру, ши штиу бине, кэ чей май маре букурие а веций сынт копиий. Чине вра рэзбой, чине вра моартя копиилор — ачела ый душманул веций.

Искэлинд документул пэчий, еу штиу, кэ-с ынтр'ун гынд ну нумай ку тоате мамеле дин цара ноастрэ советикэ, дар ши ку тоате мамеле дин луме, май ку самэ, ку мамеле кореене, каре-шь плынг копилаший, оморыць де бомбеле тэлхарилор американь.

Ка мулте милиоане де оамень дин тоатэ лумя еу искэлеск пентру паче ши-с ынкрединцатэ, кэ чел май юбитор пэринте ал копиилор — товарэшул Сталин н'а лэса сэ фие рэзбой ын луме, кэ ел апэрэ феричиря копиилор ноштрь, ел апэрэ пачя. Деатыта пачя а бируи.

Павловская Нина

Приносул ностру

Елизавета НОУР,

Ероу ал Мунчий Сочиалисте дин колхозул ын нумеле луй Котовский, районул Кахул.

Ну демулт еу ам примит нумиря де Ероу ал Мунчий Сочиалисте. Маре а фост букурия мя, а товарэшелор меле де лукру. Дар тотодатэ ын суфлетул меу с'а ынтэрит ши ун сымцэмынт де рэспундере маре: а требуи сэ лукрез ынкэ май бине, сэ ындрептэцеск ынкредеря арэтатэ.

Ачелаш сымцэмынт де рэспундере ынналтэ м'а купринс, кынд ам фост тримасэ делегат ла Конференца републиканэ а пэрташилор пэчий, унде ам фост алясэ мембру ал Комитетулуй Републикан де апэраре а Пэчий ши делегат ла Конференца а трия Тотуниналэ а пэрташилор пэчий. Мунка ши пачя! Кувинтеле естя ау атыт де мулт комун ын концынутул лор! Аколо, унде-й паче, унде нородул ый слобод, мунка сэвыршеште минунь.

Аша ый ын колхозул ностру. Шесе-шепте ань ын урмэ ын степеле, унде колхозничий дин артелул агрикол ын нумеле луй Котовский креск култура ноуэ — бумбакул, ера цэлинэ.

Нумай де дой ань култивэм ной бумбакул — аурул алб ал цэрий ноастре, дар че спорурь ау кэпэтат деаму мулць динтре ной. Анул трекут звеноул меу а крескут кыте 14 чентнере депе фиекаре хектар, да ын анул де фацэ стрынжем деаму кыте 15 чентнере. Еу штиу, унде се дуче бумбакул, крескут де мыниле ноастре. Мий ши суте де мий де оамень пашничь, ка ши мине, с'ор ымбрэка ын хайнеле, фэкуте динтр'ынсул.

Звеноул меу, тоць мембрий артелулуй ностру агрикол ыс пэтрунш де ачеяш доринцэ: сэ кряскэ ын анул де фацэ о роадэ май маре, декыт ын анул трекут, яр ла анул о роадэ май маре, декыт ын анул иста. Бумбакул шь-а гэси ын Молдова ноастрэ патрия са. Аиста-й кувынтул колхозничилор ноштрь.

Пунынду-мь искэлитура суб документул иста ынсэмнат ал времий ноастре, еу ыс ынкрединцатэ ын путеря ей. Милиоане де искэлитурь але оаменилор чинстиць дин тоатэ лумя алкэтуеск ун зыд неклинтит, ымпотрива кэруя ацыцэторий де рэзбой ну-с ын старе сэ факэ никэ.

Моцр Елизавета

Андрей **ЛУПАН**

Четатя пэчий

Да, цара мя кондуче лупта яста,
Ку хотэрыре,
дела ынчепут;
Орькыт н'ор клевети ей контра ноастрэ,
Ной стэм слободей скут ши пэчий скут.
Аша-й!
Ын орьче времурь де рэстриште,
Не 'нфрикошаць де гангстерь ши кэлэй.
Стэу трежь ла стража пэчий комуништий
Дин зыуа 'нтый
пе линия ынтый.
Ку ной ын фронт ый совестя планетей,
Тоатэ нэдеждя лумий ый ку ной.
Ын мий де лимбь нороаделе репетэ,
Ку глас путерник: Паче, ну рэзбой!

Ной демаскэм бандитул, каре минте,
Ын арсеналул ноулуй мэчел,
Ной ом стырпи к'ун час май ыннаинте
Микробий чумий, прегэтиць де ел.

Ной штим, кэ апэрэм нэдеждя лумий,
Култура ши слобода апэрэм,
Де истерия нягрэ а луй Трумэн,
Де-ал морций ши-ал рэзбоюлуй блэстэм.

Ной н'ом лэса ка сынжеле сэ 'ннече
Грэдина веций, каре-о 'мподобим,
Ной пентру вяцэ черем
Пактул Пэчий,
Ной пентру паче вяца не-о зыдим.

Везь каса яста албэ луминоасэ,
Ку соаре ын ферестреле ей ной?
Ной ам зыдит-о пе руина арсэ,
Кынд не-ам ынторс акасэ дин рэзбой.

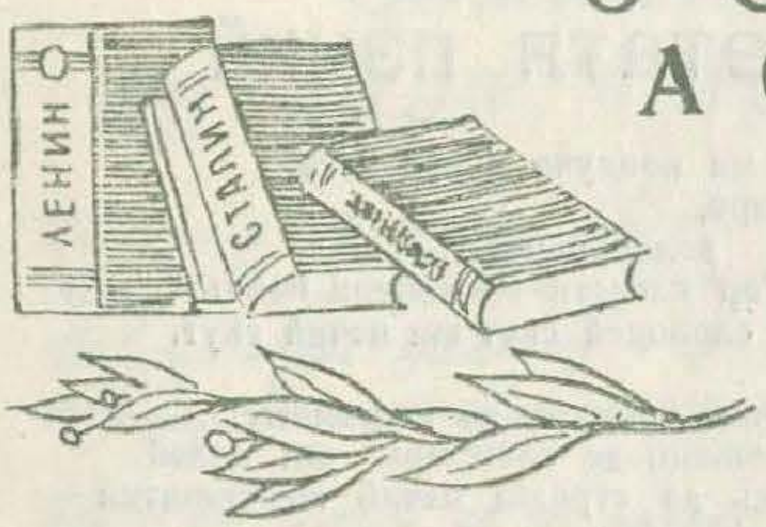
Ши шкоала ам зыдит-о тот пе згурэ,
Сэ луминезе еа пентру нород,
Ку мынь рэните-ам лекуит натура
Сэ фие яр копакул плин де род.

Ши дакэ мульць ерой ку стеуа мунчий
Пе фацэ поартэ сэмн чикатризат,
Ной штим, кэ аста с'а 'нтымплат атунчя,
Кынд помул иста требуя салват.

Ши н'ом лэса, ка душманий бесметичь
Грэдина с'о префакэ 'н цынтирим,
Ной пентру вяцэ черем
Пактул Пэчий,
Ной пентру паче вяца не-о зыдим.

Сэ-шь аминтяскэ Трумэн ши банкерий,
Че прегэтеск рэзбоюл пе пэмынт,
Ченуша блэстэматэ а луй Геринг,
Звырлитэ ноаптя, ундева пе вынт.

Кэч цара мя кондуче лупта яста
Ку хотэрыре,
дела ынчепут;
Орькыт н'ор клевети ей контра ноастрэ,
Ной стэм слободей скут
ши пэчий скут.



О САРЧИНЭ ДЕ САМЭ А ОРГАНИЗАЦИИЛОР ДЕ ПАРТИД

К. ЧЕРНЕНКО,

шефул секцией де пропагандэ ши ажитацие а Комитетулуй Чентрал ал ПК(б) дин Молдова

О армэ путерникэ, мобилизатоаре ши трансформатоаре ын мыниле нородулуй нострy советик, ын мыниле партидулуй большевик, ын лупта пентру бируинца комунизмулуй ый штиинца марксистэ-ленинистэ. Ворбинд деспре моштениря идейникэ а партидулуй нострy большевик, товарэшул Сталин а арэтат, кэ дин тоате бунурile, пе каре ле аре партидул нострy, чел май ынсэмнат ши чел май прециос ый бунул луй идейник, багажул луй идейник, линия луй принчипиалэ, перспектива луй революционарэ.

Мариле идей але марксизмулуй-ленинизмулуй ый луминязэ нородулуй советик каля спре комунизм, ынтэреск ынтр'ынсул ынкредеря неклинтитэ ын дрептатя историкэ а каузей луй Ленин—Сталин.

Ятэ дече ынтребэриле прегэтирий марксисте-ленинисте а кадрелор ноастре, ынтребэрь, каре ау стат ынтотдяуна ын чентрул бэгэрий де самэ а партидулуй нострy, се пун аму ку о аскуцime осэбитэ.

Ын тот лукрул организациилор де партид ку привире ла ынвэцэтура марксистэ-ленинистэ а кадрелор, ун лок осэбит ыл окупэ прегэтиря политикэ а фемеилор.

Еа ый требуинчоасэ, май ку самэ, пентрукэ о маре парте динтре фемей н'а фост атрасэ мулць ань ла луминаря политикэ, прекум ши пентрукэ, дин причина трекутулуй греу ал фемеилор ноастре, ындеосэбь ын периоада окупацией Басарабией, атыт кэртурэрия деобште, кыт ши кэртурэрия политикэ а фемеилор, май кэ ну фиинца делок. Ятэ дече организациile де партид требуе сэ дэе мултэ бэгаре де самэ, ка ын время чей май апропиетэ тоате фемеile сэ мэрякэ нивелул куноштинцилор лор политиче. Пентру аяста ной авем тоате ынвоелиле требуинчоасе ши, май ынтый де тоате, о практикэ колосалэ а организациилор де партид ын организаря лукрулуй иста де рэспундere.

Ын анул трекут де ынвэцэмынт пе лынгэ организациile де партид а фост организатэ о мряжэ ларгэ де черкурь пентру луминаря политикэ а фемеилор-делегатче. Пентру фемей с'ау организат лекций, рефераte, консултаций ши а. м. д. О маре парте де фемей а ынвэцат ын черкурь, школь, университэць, ши деасэменя а студиет синестэтэтор теория марксистэ-ленинистэ ши история Униуний РСС.

Ануме ка резултат ал лукрулуй иста маре ал организациилор де партид ку привире ла луминаря политикэ, фемеile еу чей май активэ парте ла тоате кампаниile, петрекуте де партид ши гувern. Мий де фемей-активисте ыс ажитаторь, дук кувынтул адевэрулуй большевик ын масе, ыс депутаць ай Советелор Супреме ал Униуний РСС ши ал РСС Молдовенешть, ай Советелор орэшенешть, районале ши сэтешть, ынфэптуеск ун лукру маре де стат ши обштеск. Зэчь де мий де фемей ыс стахановисте, фрунташь ай господэрией сэтешть, ай индустрией ши а. м. д.

Дар аиста-й нумай ынчепутул ши челе динтый резултате але ынвэцэтурий марксисте-ленинисте, адынчь ши сериоасе, а фемеилор ноастре.

Ятэ дече Комитетул Чентрал ал ПК(б) дин Молдова а ындэторит организациile де партид дин републикэ сэ дэе май мултэ бэгаре де самэ организэрий луминэрий политиче а фемеилор. Тотодатэ Комитетул Чентрал а атрас бэгаря де самэ асупра рыдикэрий нивелулуй идейник ал ынвэцэтурий ын тоате формеле луминэрий политиче, организате пентру фемей.

Дизлегаря ку спор а ынтребэрий естя атырнэ, май ынтый де тоате, де ачея, кыт де дрепт а фи комплектатэ мряжа черкурилор ши школилор, цынынду-се самэ, ка нивелул прегэтирий деобште ши политиче а аскултэторилор сэ фие кам ла фел.

Да принчипалул — ка ши ын тоате формеле ынвэцэтурий — ый алежеря ши ымпэрцириа дряптэ а кадрелор де пропагандишть. Ятэ дече ый невое, ка организациile де партид сэ айбэ грижэ, ка тоате формеле луминэрий политиче, организате пентру фемей, сэ фие гарантате ку пропагандишть прегэтиць, калификаць. Требуе де стабилит о аша рындуялэ, ка пропагандиштий мрежий луминэрий политиче пентру фемей сэ фие ынтэриць де комитетеле де партид ши сэ

трякэ май ынтый семинареле, организате пе лынгэ комитетеле районале ши орэшенешть де партид. Нивелул идейник ши концынутул ынвэцэтурий ын школь ши черкурь поате сэ фие ынналт нумай дакэ организацииле де партид с'ор окупа систематик де ынтребаря аста.

Ятэ дече дела ынчепутул анулуй де ынвэцэмынт требуе сэ организэм лукрул ын аша фел, ка пропагандиштий сэ визитезе речипрок черкурile ши школиле, сэ факэ скимб ку практика де лукру, сэ фие аскултате периодик дэриле де самэ але пропагандиштилор ла адунэриле организациилор примаре, ла шединциле бюроулуй комитетелор районале ши орэшенешть де партид ши а. м. д. Черкуриле ши школиле естя требуе луате суб ун контрол систематик ши требуе сэ ли се дэе ажутор ын лукру.

Комитетул Централ ал ПК(б) дин Молдова а рекомандат, ка ын анул де ынвэцэмынт, каре се ынчепе, мряжа луминэрий политиче пентру фемей сэ фие организатэ ын аша кип, ка ынтр'адевэр сэ се креезе тоате ынвоелиле, требуинчоасе пентру ынвэцэтура тутурор фемеилор ын републикэ.

Требуе деасэменя де организат о мряжэ ларгэ де школь политиче пентру фемей ку ун курс де ынвэцэтурэ де дой ань, дупэ програма, рекомандатэ де Комитетул Централ ал ПК(б) дин тоатэ Униуня. Школиле естя, ка ши тоате челелалте форме де луминаре политикэ, требуе сэ-шь ынчапэ лукрул одатэ ку тоате формеле луминэрий де партид.

Ын анул иста ын школиле политиче ор фи студиете урмэтоареле теме: «Кум ау трэит ши ау луптат пентру слобозиря лор мунчиторий ши цэраний ын Русия царистэ», «Маря революцие сочиалистэ дин Октомбрие», «Зыдиря обштий сочиалисте ын Униуня РСС», «Униуня РСС ши лумя капиталистэ», «Мареле рэзбой ал Униуний Советиче пентру апэраря Патрией», «Обштя советикэ сочиалистэ», «Статул советик сочиалист». Пентру а ынвэца материалул де програмэ тоате школиле политиче требуе сэ-шь прегэтяскэ декувреме мануале, програме, объекте илустративе ши алте материале требуинчоасе.

Деасэменя требуе сэ организэм пе ларг черкурь пентру студиеря биографиилор кондукэторилор ши организаторилор партидулуй ностру большевик В. И. Ленин ши И. В. Сталин, цынынд минте, кэ унул дин мижлоачеле челе май ынсэмнате пентру а атраже маселе ларжь де трудиторь ла ынвэцаря теорией марксисте-ленинисте ый студиеря адынкэ де кэтре трудиторь а материалелор естя. Ятэ дече ый невое, ка ын черкуриле пентру студиеря биографиилор луй В. И. Ленин ши И. В. Сталин сэ предэе пропагандиштий чей май прегэтиць.

Спорул лукрулуй черкурилор атырнэ де организаря ынвэцэтурий. Советеле де фемей ши ын рындул ынтый прешединтеле Советулуй де фемей ыс дэтоаре сэ чарэ, ка фиекаре делегаткэ сэ фрекventезе регулат ынвэцэтура, сэ винэ ла лекций бине прегэтитэ.

Ын формеле естя де луминаре политикэ, май ку самэ, кынд аскултэторий черкурилор ши школилор ау о прегэтире деобште ши политикэ слабэ, требуе сэ организэм ынвэцэтура ын аша фел, ка материалеле сэ фие предате ынтр'о формэ лимпеде ши пе ынцэлесул тутурор. Практика де лукру не аратэ, кэ уна дин методеле челе май буне ый ка материалул сэ фие читит лимпеде, яр дупэ ачея пропагандистул сэ дэе лэмуриреле требуинчоасе. Апой урмязэ скимбул де пэрерь ынтре аскултэторь ку привире ла ынтребэриле челе май греле. Ын школиле ши черкуриле естя ну-й невое де организат карева конферинць, референте, лекций.

О маре парте динтре фемей ор ынвэца ши ын анул иста ын черкуриле ши школиле пентру ликидаря нештиинций ши пуцыней штиинць де карте. Требуе сэ авем грижэ ка ши ын черкуриле естя сэ се факэ информаций политиче.

Сэ цынем минте, кэ аша форме де лукру ынтре фемей, ка, де пилдэ, петречеря активулуй де фемей, адунэриле де фемей-делегатче, конворбириле, читиря газетелор, организаря унор чиклурь де лекций дупэ о тематикэ диннаинте стабилитэ, петречеря семинарелор требуе сэ се факэ паралел ку ынвэцэтура политикэ а фемеилор. Практика де лукру а мултор организаций де партид а арэтат, кэ дакэ формеле естя де лукру се активизэ, аяста ле ажутэ аскултэторилор школилор ши черкурилор де а ынсуши май бине материалеле де ынвэцэтурэ ши дуче ла активизаря ынтрегулуй лукру ынтре фемей.

Тот лукрул иста требуе сэ фие организат ын аша кип, ка ел сэ ну фие ун цел ын сине, да сэ фие ун мижлок путерник де атражере а тутурор фемеилор ла лукру актив пентру зыдиря комунизмулуй.

Журэмынтул тинеримий

Ын тоатэ лумя креште ши се лэржеште мишкаря путерникэ а нороаделор пентру апэраря пэчий. Ши ын челе динтый рындурь але пэрташилор пэчий ый тинеримя.

Уна дин демонстрациile челе май стрэлучите але солидаритэций тинеримий ын лупта ей пентру паче ыс фестивалуриле интернационале але тинеримий ши студенцилор. Ку маре ентузиазм ау фост петрекуте челе динтый доуэ фестивалурь, каре ау авут лок ла Прага ши Будапешт. Дар ынкэ май мэрец а фост Фестивалул ал III-ля мондиал ал тинеримий ши студенцилор ла Берлин.

Осэбит де сэрбэтореште арэтау ын зылеле челя пециле ши улициле секторулуй де рэсэрит ал Берлинулуй. Мий де бэець ши фете—тримешь ай тинеримий демократиче дин 104 цэрь але лумий—с'ау адунат аич пентру а демонстра ынкэ одатэ унитатя де неклинтит а рындурилор лор, пентру

П. БОТЕЗАТ,
студентэ а Консерваторулуй де Стат
дин Кишинэу, лауреатэ а
Фестивалулуй III мондиал дин Берлин
ал тинеримий ши студенцилор

а деклара ын тот гласул деспре гэтинца лор де а апэра пэнла капэт кауза пэчий.

...Флагурь албе ку емблема фестивалулуй фылфые деасупра капетелор оаменилор, департе спре черул азуриу збоарэ столурь де хулубь. Ун кор де мий де гласурь кынтэ Имнул тинеримий демократиче. Ши пестотлокул рэсунэ кувинте дин тоатэ инима: «Паче! Приетение! Унитате!» Негритянул дин Африка де Мязэ-зы ши фата бэлае дин Польша, тинерий ероичь, вениць аич депе кымпуриле де луптэ дин Корея ши Вьетнам, витежий патриоць франчежь — пе тоць ый унеште аз драпелул атотбируитор ал пэчий, демокрацией ши прогресулуй.

Време де доуэ сэптэмынь ла театре, пе медянуриле ши стадиоанеле спортиве ау авут лок конкурсуриле кынтэрецилор, дансаторилор, инструменталиштилор, спортсменилор. Фестивалул дин Берлин а фост о ноуэ мэртурие вие а крештерий

путерилор креатоаре але тинеримий прогресиве дин тоате цэриле, о мэртурие а хотэрырий ей неынфрынте де а лупта пентру виитурул луминос ал оменирий, пентру о паче трайникэ ши ынделунгатэ.

Ку ун ентузиазм осэбит й-а ынтылнит тинеримя лумий пе тримеший цэрий ноастре юбитоаре де паче. Тинерий ши тинереле Патрией ноастре ау демонстрат ла фестивал крештеря нивелулуй идейник ал артей советиче, оптимизмул ей, легэтура ей стрынсэ ку нородул.

...О залэ колосалэ, тикситэ де луме. Аич а авут лок конкурсул вокалиштилор. Еу ам луат парте ла програма националэ. Ам ымплинит кынтиче-ле нородулуй молдовеняск. М'ам стэруит сэ пун ын ымплиниря «Дойней» ши «Ляней» тот суфлетул, сэ арэт богэция ши вариетатя мелодиилор нородниче молдовенешть.

102 вокалишть дин фелурите цэрь ау демонстрат аич капачитатя лор де а ымплини ын фаца аскултэторилор опере дин музика класикэ ши дин арта музикалэ нородникэ. Ка ынтотдяуна, а триумфат мэестрия ымпliниторилор советичь.

Ал дойля лок ла кынтиче нородниче л-а ымпэрцит ку мине ла фестивал о тынэрэ негритянкэ, ынфэцэшэтоаре а тинеримий дин Стателе Уните але Америчий, Фое Хоп. Кынд аскултам гласул минунат ал фетей естя талентате, мэ гындям: «Кытэ бэрбэцие, кытэ воинцэ аре еа!». Мулте педичь а требуит сэ ынфрунте Фое Хоп пентру а вени ла фестивал. Ын Америка ау аменинцат-о, ын Англия, Франция ши Аустрия ау оприт-о полициштий.

Де неуйтат а фост ынтылниря ку ынфэцэшэторий тинеримий енглезе.

Кынд аутобусул ностру с'а оприт ын фаца клэдирий, унде требуя сэ айбэ лок ынтылниря, ынфэцэшэторий тинеримий енглезе не-ау ынтылнит ку о маре де флорь, не-ау рыдикат ын браце ши не-ау дус ын залэ.

Делегация енглезэ а венит ла Фестивал ку ынтырзыере. Лакеий енглежь ай стэпыниторилор американь ау фэкут тотул пентру а спэрие тинеримя, пентру а ну-й да путинца де а-шь демонстра солидаритатя ку тоць луптэторий чинстиць пентру паче.

Мулт ши кэлдурос ау повестит тинерий енглежь деспре вяца лор.

Луынду-шь рэмас бун дела ной, тримеший тинеримий дин Англия ау журат, кэ ши де аму ынаинте ор ынтэри кауза пэчий, ор демаска унелтириле ацыцэторилор ла ун ноу рэзбой.

Тот атыт де кэлдуроасе ау фост ынтылнириле ноастре ку тинеримя ромынэ, ку тинеримя индонезиянэ ши ку тинеримя алтор цэрь.

Ын время фестивалулуй не-ау пофтит ла дынший мунчиторий друмулуй де фер дин Берлин.

— Кум трэеск ла Думнявоастрэ мунчиторий, дакэ-с май бэтрынь де 60 ань? Ку че се окупэ?— ый ынтребау ей пе делегаций советичь. Ынтребэрь ненумэрате урмау уна дупэ алта. Мунчиторий се интересау де ынвоелиле материале але мунчиторилор советичь, кум се дизволтэ ла ной аутоактивитатя артистикэ.

Мулте таблоурь де неуйтат се путяу ведя ын зылеле челя. Мишкэтоаре ера счена, кынд енглежий стрынжяу мыниле бэецилор ши фетелор кореене, яр патриота франчезэ Раймонда Дьен, стынд де ворбэ ку тинеримя, спуня: «Паркэ еу ам сэвыршит чева ероик? Чеяче ам фэкут еу, ар фи фэкут орькаре франчез чинстит».

Ынкидеря Фестивалулуй ал трийля мондиал ал тинеримий ши студенцилор дин Берлин с'а трансформат ынтр'о сэрбэтоаре грандиоасэ.

Делегаций Китаюлуй, Польшей, Чехословачией, Кореий, цэрилор Скандинавией, Аустралией, Азией де Мязэ-зы-Рэсэрит, делегаций Рэсэритулуй Апропиет ши Мижлочиу, инсулелор очеанелор Атлантик ши Лиништит — 2 милиоане де тинерь ши тинере, адунынду-се ла 19 аугуст пе пяца Маркс ши Енгельс ау журат солемн, кэ ор апэра кауза пэчий, ау експримат воинца лор неклинтитэ де а ынтэри униря ши приетения динтре нороаде, ау демонстрат нэзуинца лор фербинте де а лупта ымпотрива реакцией, ымпотрива примеждией унуй ноу рэзбой.

Ну-й нич о ындоялэ, кэ ын лупта пентру паче ын тоатэ лумя, пентру виитурул сэу феричит тинеримя шь-а ымплини журэмынтул.

Еу м'ам ынторс ын маря мя Патрие советикэ. Ой ынвэца ынкэ май стэруитор, мь-ой десэвырши мэестрия. Тоате путериле ши енержия ле-ой да луптей пентру кауза дряптэ а пэчий, прогресулуй ши демокрацией.

* *

Пе фото: о групэ де партичипанте але Фестивалулуй. Ын центру вестита луптэтоаре франчезэ пентру паче Раймонда Дьен.

Фотокроника ТАСС.

Парада

(Шарже прие

Елизавета Ноур, Ероу ал Мунчий Сочиалисте, крескэтоаре де бумбак дин колхозул ын нумеле луй Котовский, районул Кахул.

Ноурий вестеск фуртунэ, —
Дар пе кымп ый време бунэ,
Кынд вестита звеневае
Пуне клае песте клае
Аур алб ши минунат,
Ка омэтул де курат.

Мария Козак, трактористэ дела СМТ дип Киперчень. Пэнла 20 септембрие а ымплинит планул ануал ал лукрэрилор де кымп ку 123 проценте.

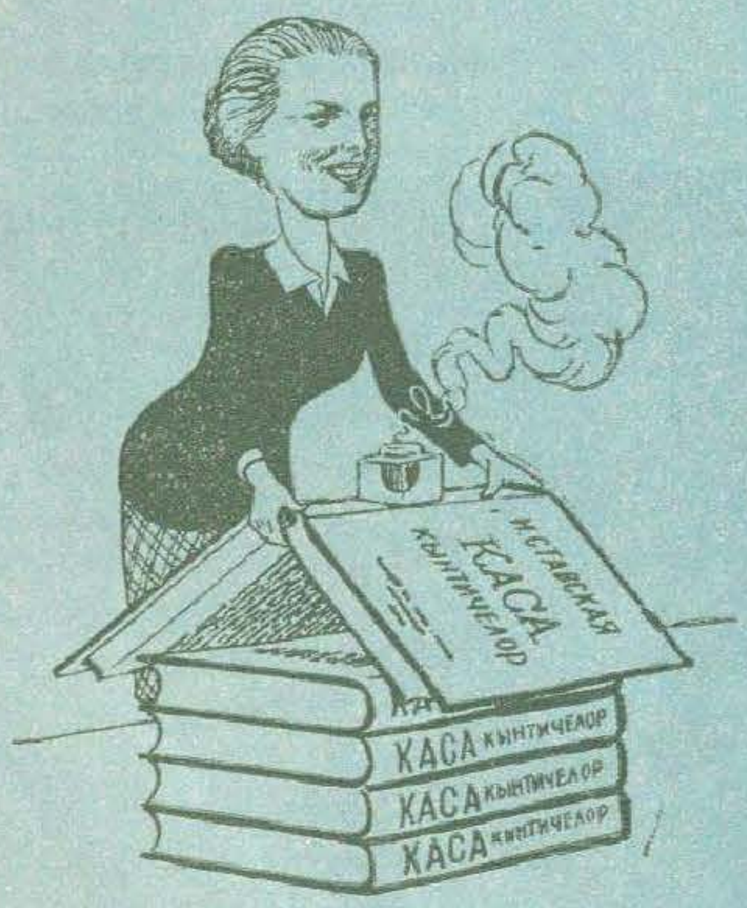
Тоатэ лумя аз субскрие
Пентру паче ши фрэцие —
Ши 'н колхозул тэу дин вале.
Ту, ку плугуриле тале,
Ць-ай лэсат искэлитура
Песте тоатэ арэтура.

ын зы де сэрбэтоаре ла парадэ
Ор мерже 'нтр'о колоанэ лаунлоа
Ши чей де цара о слэвеск ку роадэ
Ши чей де о слэвеск лынгэ станок.

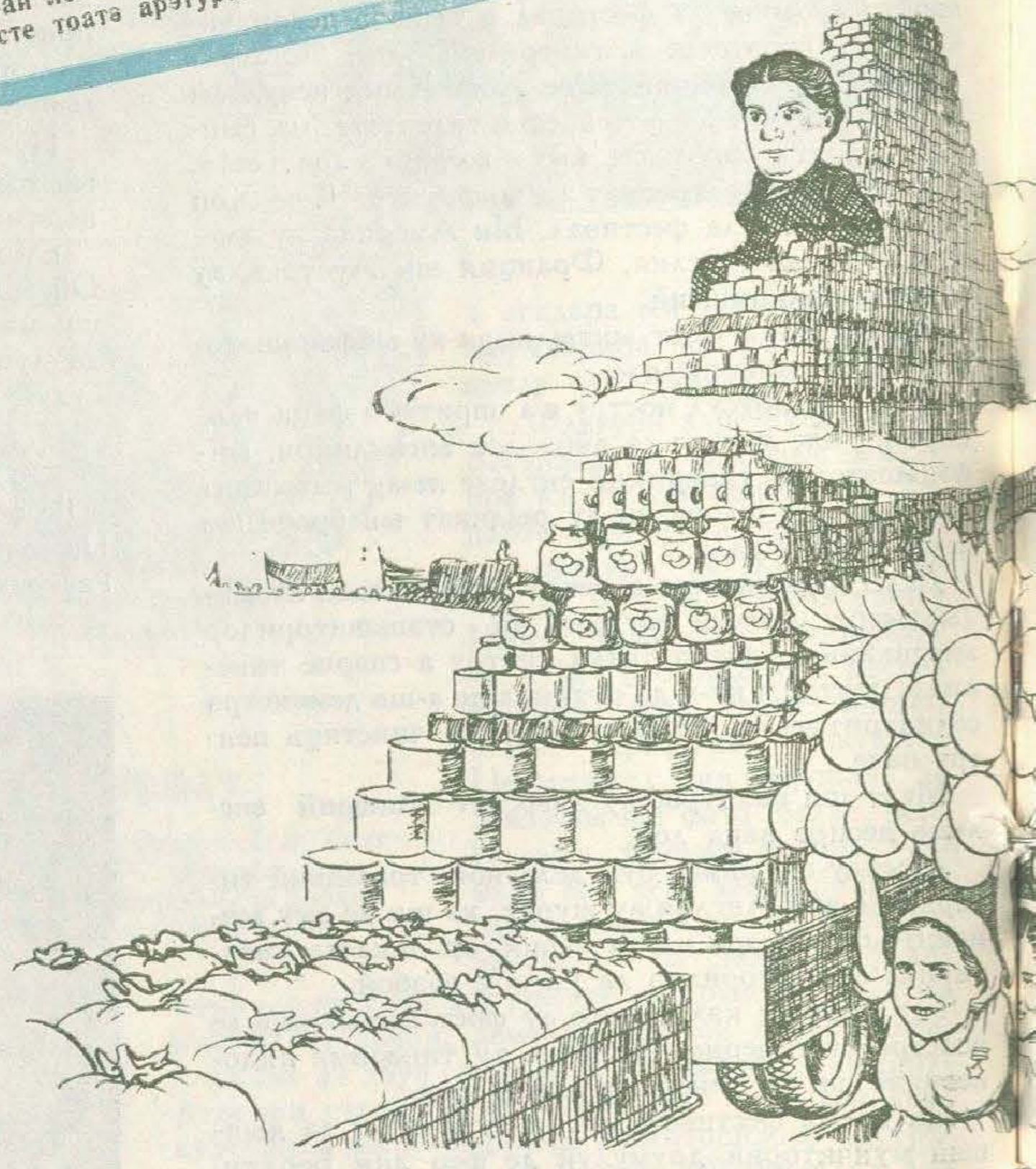
Ши ын кунуна славей фиекаре
Й-а пуне кыте-о флоаре ши-ун рекорд,
Ка Патрия сэ фие-о стынкэ таре

Ши о ливадэ долдорэ де род.
Пе-о скыртэ де консерве мерже Бирша,
Кордонская — пе алта де тутун.

Ирина Ставская, скриитоаре тынэрэ. Прегэтеште пентру типар поема «Каса кынтичелор».



Дакэ 'н «Каса» та рэсунэ
«Кынтиче» де вое бунэ,
Роагэ Едитура ноастрэ
Сэ-й дискидэ о ферястрэ...
Дуп'атыт де мултэ трудэ
Воп ши алций сэ де-аудэ.



Пе десэмнул дин мижлок сынт **Матрьона Бирша,** мештер заводулуй де консерве ын нумеле луй Ткаченко. Скимб кондус де дынса, пэнла 1 октомбрие а анулуй де фаш ымплинит планул ануал ку 156 проценте; **Мария Кордонск** Ероу ал Мунчий Сочиалисте, тутунэрясэ веститэ дин кол

мунчий

ететенешть)

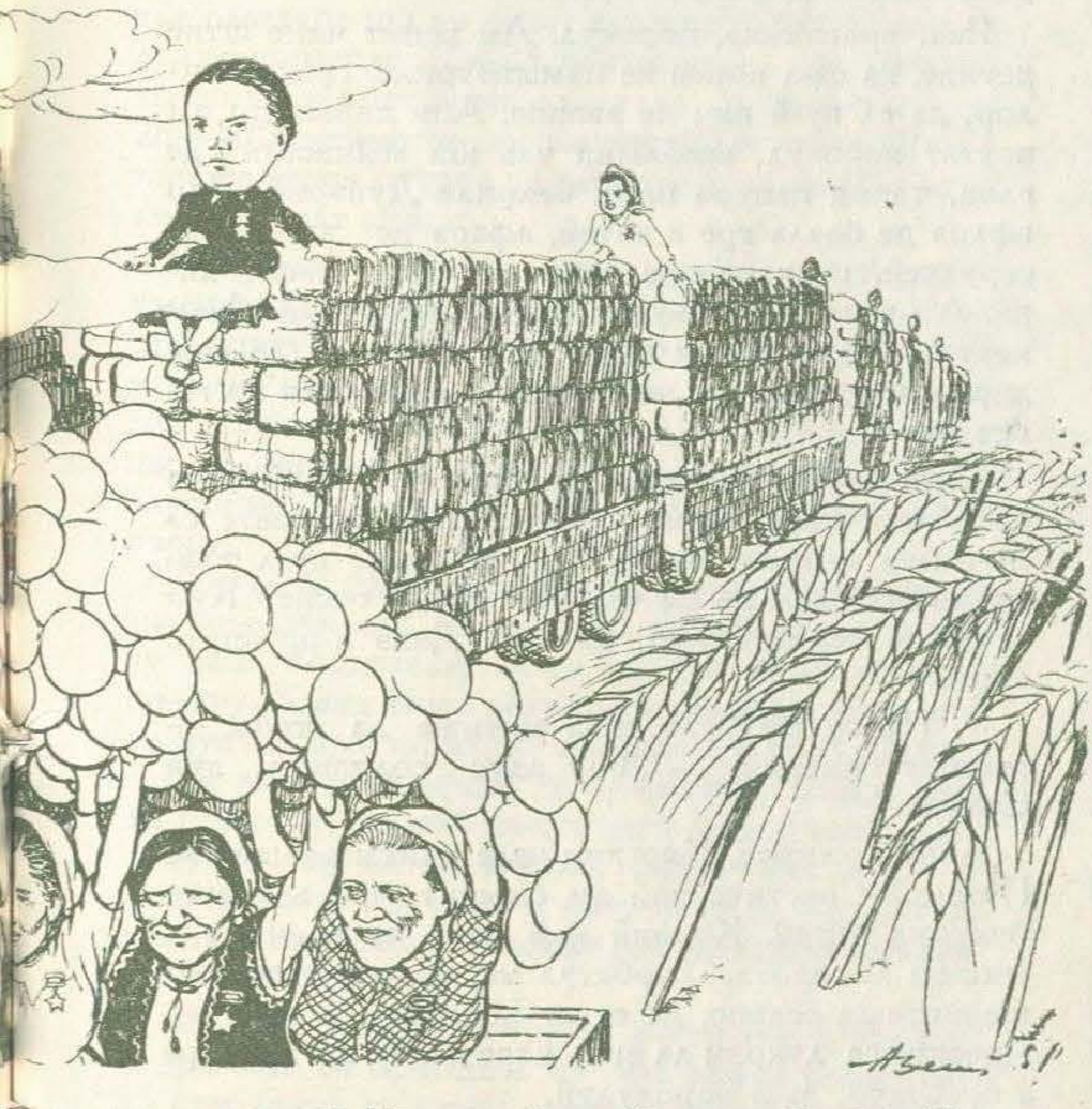
Ый бине-атунч, кынд ай нумай
о грижэ,
Ка траюл сэ ци-л фачь ынкэ
май бун.

Атунч ши мунка паре май ушоарэ
Ши спорул те 'нсоцеште 'н орьче
пас.
Фэрэ де нумэр-с оиле 'н кошарэ,
Чирезь де вите пе костишэ паск.

Да поама паркэ-й оуэ де гэинэ
Ши креште ку чентнерул пе-ун
бутук.
Мэрг ла парадэ патру Ероине,
Уркынд ку фалэ ши мындрие-
ун струг.

Татьяна Иововна Платон, ынвэцэтоаре дела школа де шепте ань дин сатул Устья, районул Криулень.

Кынд ынтрь диминяца 'н класэ
Ши пуй каетеле пе масэ,
Копиий тоць ыць сорб дин гурэ
Тот че ле спуй, ка 'нвэцэтурэ,
Яр ту читешть ын окий лор
Мэрецул ностру виитор.



зул ын нумеле луй Ильич, районул Каменка; **Пелагея Шустицкая, Валентина Журбенко, Матрьона Лупу** ши **Агафия Паниско.** Пентру роадэ ынналтэ де поамэ ын анул 1950, фиекаре динтр'ынселе а примит нумиря де чинсте де Ероу ал Мунчий Сочиалисте ши а фост декоратэ ку орденул Ленин.

Тамара Чебан, артистэ ку мерите а РСС Молдовенешть, лауреат ал Премиулуй Сталинист.

Ту ла Москова, Тамарэ
Ай плекат ку «Мэриоара»,
Ка де мындра ноастрэ фатэ
Сэ се штие'н цара тоатэ.
Еа а фост аплаудатэ,
Ту ай стат лауреатэ!

Мария Ласкаун, мулгэтоаре дин колхозул ын нумеле луй Микоян, районул Рыбница. А мулс деаму песте 2.000 литрь де лапте дела фиекаре дин чele зэче вачь, ынтэрите дупэ дынса.

Се спуня кындва 'н повесте,
Кэ не луме-о царэ есте
Уинде курже-ун рыу де лапте.
Ту ай доведнт прин фапте
К'аша царэ де минуне
Ый а ноастрэ Униуне.

Пе фото: звеноул, кондус де Ероул Мунчий Сочиалисте Агафия Власовна Паниско ла кулесул поамей. Пе планул дин фацэ А. В. Паниско.

Фото де **П. Лисенкин.**

Ефина

Департе, департе, ла ынчепутул друмулуй веций меле еу вэд о пэреке де кай слэбэножь, ынхэмаць ла о кэручоарэ хырбуитэ, ынкэркатэ ку фел де фел де здренце ши векитурь. Деасупра шед трий фетице ши ун бэецел, трашь ла фацэ, ымбрэкаць ын хайне тот аша де векь, ка ши кэручоара ку тот ку аверя, ынкэркатэ ынтр'ынса. Дар дин урмэ пэшеск обосиць алць дой бэетань, доуэ фете марь ши о фемее ускэцивэ. Ун ом май бэтрын, негру де нэпасте, ловеште дин кынд ын кынд ын кэлучень, ындемнынду-й ши пе дынший ши пе чей де мэрг ын урмэ:

— Хай, хай, кэ н'авем мулт. Ом ажунже ла мошие ши не-ом ходини.

Де дупэ дял се рыдикау ниште ноурь негрь ши грошь. Се лэса амургул, ши кэруца ышь цыня каля ын ноапте.

Ера кэруца ноастрэ. Еа трекусе деаму зэчь де километрь ши май авя кам тот атыта. Ной ам лэсат сатул натал Матроска дин жудецул Измаил, унде с'ау нэскут ши ау ымбэтрынит пэринций ноштрь, унде не-ам нэскут ши ной.

Ын сатул ностру трекусе звон, кэ ла Трифешть есте ун боер богат, каре аре о вие маре ши н'аре чине с'о лукрезе, ши кэ боерул иста плэтеште бине аргацилор. Ей, ши не-ам порнит ши ной сэ не ынчеркэм норокул.

Кынд не-ам скоборыт дин дял, ла маржина друмулуй ам вэзут о грэмэжоарэ де цэрань, каре фэчяу ун черк ын журул а дой оамень. Унул динтр'ынший ера тинерел, фрумушел, депе фрунте ый куржя ун шырлэу де сынже. Ел ста дрепт ши се уйта цынтэ спре челалалт, грос, ку мынь лунжь ши вынжоасе, ку окь албь, ка де пухоаче.

— Аша ыць пэци-о ку тоций, — а зыс чел ку окий бэлэй, вэтафул, адресынду-се ла оамений дин жур, — дакэ ну-ць ымплини кувынтул меу, дакэ-ць еши ымпотрива куконулуй. Ел л-а ыншфэкат де мынэ пе тынэрул ку фрунтя ынсынжератэ ши л-а дус спре бордей.

Яка, врасэзыкэ, норокул. Ам венит чине штие деунде, ка сэ-л кэтэм пе пэмынтуриле Трифештилор, да ел ну-й нич де звание. Ань дярындул ам кэутат норокул, ымблынд узь ши мынжиць де глод, тэинд папурэ прин бэлциле Дунэрий. Дар афарэ де боала гре а татей, афарэ де здренцеле сэрэчией, пе каре ле пуртам, н'ам гэсит никэ. Ам венит сэ-л кэутэм ын вия боерулуй. Л-ам кэутат ной мулт ши бине, вр'о доуэзэчь де ань, дар афарэ де окарэ, невое ши вяцэ амарэ н'ам гэсит никэ.

...Ши яка с'а мынтуит ымпэрэция нопций ши а боерилор. Не-а венит норокул. Кум се поате сэ ну-й ешь ку пыне ши сare ыннаинте, сэ ну-л пофтешть ын касэ, ка пе чел май скумп оаспе? Кум се поате мерже ынчет, ла пас? Дакэ л-ор апука алций?

— Норок ый мулт, не-а ажунже ла тоць, — зымбяу оамений. — Л-ау адус солдаций луй Сталин.

Авяу дрептате. Кяр дин чеде динтый зыле але Путерий Советиче ной ам сымцит, че ынсамнэ букурия веций. Копиий май мичь ау ынчепут а ынвэца ла школэ, бэрбатул меу а фост алес пряшединте ла сельпо, да еу ку копиий май марь ам ынчепут сэ лукрэм ла вия, каре деаму ну май ера а боерулуй, да а нородулуй.

Дар динспре асфинцит с'ау рыдикат ноурь негрь, ын каре ной зэрям умбра боерулуй ши вэ-

тафулуй сынжерос, умбра окупанцилор хрэпэрець. Солдаций советичь, тот нородул ностру, с'ау рыдикат сэ апере ку пептул, ку вяца, чеяче не-а дат путеря советикэ.

Не-ам порнит ши ной спре Рэсэрит, деунде не венисе соареле слободей. Дар ам довдит сэ не ретражем нумай пэнла ун сат дин режиуня Сталино. Ярэ аний окупацией негре, фашисте, ярэ батжокурэ ши бэтэй.

Кынд ам фост рэтуиць дела нэпаста супостацилор, ной не-ам ынторс динноу ла Трифешть. Не-ам пус мыниле ын кап, кынд ам вэзут вия рэритэ ши ускатэ.

Ну ера кынд ста пе гындурь. Бэрбатул ши фичорул май маре ындатэ ау плекат сэ апере ку арма ын мынь норокул ностру, сэ се рэфуяскэ пентру кинуриле суферите. Да ной не-ам апукат сэ рыдикэм вия, спинтекатэ де окопурь.

Деаму чинч ань лукрез звеневае, ши дин ан ын ан, дупэ ындрумэриле агрономулуй, фолосим пе секторул ностру тоате регулиле агротехничий ынаинташе, каре не дэу путинцэ сэ кэпэтэм роаде богате де поамэ. Ятэ комплексул де лукрэрь, пе каре ле-ам фэкут ын аний 1949—1950, пэнче ам кэпэтат о роадэ де 95,7 чентнере де поамэ депе хектар, пентру че ми с'а дат нумиря ынналтэ де Ероу ал Мунчий Сочиалисте.

Ындатэ, дупэче с'а стрынс роада, ам арат ынтре рындурь ши ам сэпат ын журул бутучилор ла о адынчиме де 22—23 чентиметрь, да тоамна тырзыу ам арат ынкэ одатэ ла о адынчиме де 28—30 чентиметрь ши ам ынтродус кыте 20—25 тоне де гуной путред пе фиекаре хектар. Ши апой ам ынгропат вия.

Примэвара, кум с'а луат омэтул, ам боронит пэмынтул, ка сэ пэстрэм май мултэ влагэ. Пела сфыршитул луй мартие ши ла ынчепутул луй априлие пэмынтул ера ынкэ уд, да ной деаму ам дизгропат ку фурчиле бутучий, ам курэцит вица ши ам легат-о де шпалерэ ши де хэражь. Кынд влэстарий ерау деаму де 5—10 чентиметрь, й-ам рэрит.

Тот анул пэмынтул дин вия ноастрэ ый курат ши бине лукрат. Де шесе орь ной ам стропит вия ку замэ бордолезэ, ка сэ ну фие молипситэ де милдиу. Кынд вия а ынчепут сэ ынфлорискэ, ной ам чунтит влэстарий, ка сэ фие май мултэ роадэ.

Ын анул иста афарэ де лукрэриле, деспре каре ам повестит, ам май фэкут дупэ ындрумаря агрономулуй ши алте лукрэрь. Пэнче вия ынкэ ну ынфлорисе ам хрэнит-о адэутэтор ку сулфат де амониу. Ын время ынфлоририй ам фэкут полениза-ре артифичиалэ.

Маре-й грижа ноастрэ де аверя статулуй. Ера о драгосте сэ привешть ку кыт авынт ши ку кытэ стэруинцэ се гэтяу оамений сэ преынтымпине сурпризеле натурий. Прин луна априлие ни с'а дат де штире, кэ се аштяптэ брумэ. Тоць мунчиторий совхозулуй ерау куприншь ын время аста нумай де гындул де а апэра вия. Декувреме ау фост гэтите ши мовиль де гуной, ши шипурь ку газ, ши шашче де фум. Нопць дырындул стам ной де веге. Ши мэкаркэ температура а ажунс пэнла 3 граде де фриг, вия ноастрэ а фост апэратэ, ши ын анул иста звеноул, кондус де мине, кулежя кыте 100 чентнере де поамэ депе хектар.

Вия ноастрэ креште ши дэ роаде тот май марь. Алэтурь де бутучий векь се ынналцэ бутучь тинерь де сортурь ной, мулць динтре каре ын анул иста не-ау букурат ку челе динтый зэчь де пудурь де поамэ мэшкатэ. Пе о постатэ маре креск ши копачь де инжир, да ку време ор креште ла Трифешть ши портокале.

Рэниле вией ле-ам лекуит, дар рэниле инимий — ничодатэ. Дин рэзбой ну с'а ынторс бэрбатул меу — ел а кэзут ын лупта пентру апэраря Патрией. Ши ной требуе сэ лукрэм ку о путере ынзэчитэ, ын нумеле челора, каре шь-ау дат вяца пентру чинстя ши слобода Патрией.

Аз ын каля норокулуй ностру ярэ се рыдикэ ноурь негрь, каре вин де дупэ очеан, ка сэ реверсе о плоае де фок, ка пэмынтул сэ фие ярэ скэлдат де лэкрэмиле невестелор ши мамелор, де сынжеле бэрбацилор ши фичорилор, ка пе пэмынт сэ рэмые нумай пустиу ши моарте. Еу вреу, ка ноурий иштя сэ се рысипяскэ, ка ын цара ноастрэ сэ фие вешник лумина, дэтэтоаре де вяцэ. Вреу, ка фичорул меу Иван, каре а луптат ын рэзбоюл трекут, да аз лукрязэ ын орашул Сталино, сэ ну май ымбраче хайна де солдат. Вреу, ка фийка мя Ана сэ лукрезе ымпреунэ ку бэрбатул сэу ши сэ мэряскэ бунул лор ши ал колхозулуй дин Тудорешть. Вреу, ка Дуня мя сэ кряскэ ши май департе ын школкэ атыця бутучей де вие, ку каре с'ар путе ымбрэка ну нумай дялуриле дин журул совхозулуй ностру, да ши тоате локуриле пустий дин царэ. Вреу, ка Харитина мя сэ ымпле ля пунктул де прелукраря поамей кыт май мулте шипурь ку вин молдовеняск, каре сэ фие ла маса фиекэруй ом трудитор. Вреу, ка школарий мей Акулина, Надя ши Виктор сэ девинэ оамень ынвэцаць. Вреу, ка пе секторул звеноулуй меу сэ креск о роадэ ши май маре, ка сэ ындрептэцеск нумиря ынналтэ де Ероу. Тоате аестя с'ор ынфэптуи нумай атунч, дакэ а фи паче ынтре нороаде.

Еу штиу, кэ аша гындурь ау тоць оамений чинстиць дин луме. Ши пачя а бируи.

* * *

Ероул Мунчий Сочиалисте Агафия Власовна Паниско шь-а луат рэмас бун ши с'а апукат де кулес поама. Ыннаинте о аштяптэ фапте ши май мэреце.

Кале бунэ, ероинэ!

Совхозул «Трифешть». **Ф. ПОНОМАРЬ.**

Мария Георгиевна Хаханянц а ынкинат школий май мулт де 40 ань дин вяцэ. Пентру мунка девотатэ де едукаре а копиилор ынвэцэтоаря Хаханянц а фост декоратэ ку орденул Ленин, еа а примит нумиря де ынвэцэтоаре ку мерите а РСС Молдовенешть. Аму, лукрынд ка шеф ал кабинетулуй педагожик дин районул Григориопол, Мария Георгиевна ымпэртэшеште ынвэцэторилор практика са богатэ де лукру.

Пе фото: Мария Георгиевна Хаханянц

Феричиря Верей

Еа мержя пе улициле орашулуй натал. Вынтул проаспэт ый руменя оброжий, се жука ку фалдуриле рокией, яр дин окий лимпезь ши кураць, ка апа де извор, порня о луминэ несэкатэ. Поць оарс сэ рэмый акасэ атунч, кынд инима ыць бате де букурие, ый гата сэ сарэ дин пепт ши ай вре сэ ымбрэцэшезь лумя! Ши мэкаркэ ын вэздух май плутеск скынтей, яр улициле те привеск ку ферестреле фэрэ окюрь але каселор арсе, — амэрэчуня ый деаму ын трекут. Мулташтептата слободэ а венит. Улициле ыс плине де оамень.

— Кыт де феричиць сынтем ной аз! — се гындеште фата. — Ши феричиря аста ый пестетот: ын пынзеле роший але стягурилор, ын маря колоратэ де флорь, ын кынтичеле ынарипате.

Ын фиекаре касэ, ын фиекаре фамилие се аузяу нумай ворбе деспре вяца ноуэ, се фэчяу планурь деспре виитор.

Аша ера ши ын кэсуца албэ дела маржина Кишинэулуй. Трекусе де мезул нопций, да оамений тот май стау ын журул месей.

— Аскултэ, фетицо, — й-а зыс ун мунчитор бэтрын, — вин ла ной, ла комбинатул де тутун. Ай сэ ынвець о месерие, аре сэ ясэ ом дин тине.

Дар фата а рыдикат мындрэ капул, с'а уйтат ла мунчитор ши апой ла пэринтеле сэу:

— Май ынтый, татэ, м'ой дуче сэ ынвэц, да неурмэ с'а веде. Вреу сэ фиу кроиторясэ.

Ши песте кытева зыле ын фаца комисией де примире ла школа ФЗО ста о фатэ модест ымбрэкатэ. Ун ом ын выpстэ, ку о фрунте фрумоасэ латэ, ынкадратэ ку пэр кэрунт, й-а ынтинс мына. «Те феличит, Вера Дануца, ешть примитэ ын школа ноастрэ», — й-а спус ел.

Пе непринс де веете а трекут ун ан. Вера а дат ку спор екзаменеле. А кэпэтат спечиалитатя де кроиторясэ, и с'а дат разрядул ал шесэля.

* * *

Лукрул о абсорбя ын ынтрежиме, нич ну сымця остеняля. Трупул мик, субцырел ал фетей паркэ-й цэсут дин вяцэ ши енержие. Фаца и с'а ымбужорат де ынкордаре, мыниле, лакоме де мункэ,

МОЛДАВСКИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ

се мишкэ рэпеде. Еле ну май куноск че-й греутатя ферулуй де кэлкат, ка май ыннаинте, кынд Вера а венит ынтыя датэ ла лукру.

Фиекаре мишкаре а ей ый кибзуитэ. Ну се поате доар сэ перзь нич о клипэ: мий де оамень стэу ла вахта пэчий, прин мунка лор ероикэ ей вор сэ-й ынфрынезе пе ацыцэторий ла ун ноу рэзбой. Ну се поате сэ рэмый ын урма товарэшилор!

Вера апасэ ынчетишор пе ун бутон. Песте 17 секунде хайна ый кэлкатэ.

Н'ау трекут нич дой ань, декынд Вера а ынчепут сэ лукрезе ла прес, да кыт де мулт с'а ушурат прочесул мунчий, кум ау крескут арэтэторий лукрулуй ей — 200—250 проценте. Чифра ястэ стэ ынтотдяуна пе табла де арэтэторь ын фаца нумелуй Дануца. Ши ну ынтымплэтор пе пептул ей лучеште сэмнул де отличник ал Министерулуй индустрией ушоаре, яр акасэ ынтр'о рамэ фрумоасэ ый Грамота де чинсте а Комитетулуй Централ ал УЛКТ дин тоатэ Униуня. Аиштя-с марторий стэруинций, ындыржирий, воинций путерниче.

Стахановиста Дануца ымпэртэшеште ку драг товарэшилор сэй практика де лукру.

Вера а май ынвэцат кыцьва мунчиторь сэ калче ла прес. Аму Дануца, ка чей май бунэ стахановистэ, а фост ыннаинтатэ ла постул де инспектор ал секцией де кадре а фэбричий.

...Се мынтуе зыуа де лукру. Дар Вера май аре мулте требурь. Еа ый ажитатор ын цех, ынлокуитор ал прешединтелуй комитетулуй де фабрикэ. Еа гэсеште време ши сэ ынвеце ла школа де сарэ, ши сэ кынте ын кор.

* * *

— Яр ынтырзый, — спуне соцул Верей, Георге Иванович, кабельщик ла станция де телефоане дин Кишинэу. Аз ел а венит дела лукру ыннаинтя невестей.

Ын одае се сымте мирознэ де мынкаре густоасэ ши пыне проаспэтэ.

— Яка школарий с'ор дуче ла школэ, — ый спуне Вера микуцулуй Валик. Ел н'а ымплинит нич дой ань. Мама ышь ашазэ кэрциле ын жянтэ. — Се веде кэ аша требуе, плынсул н'аре рост, ши Валик рэмыне ку мыка.

— Ну те 'нтриста, драгул мамей, не-ом ынтоарче деграбэ, — ый шоптеште Вера.

Ын сэриле, кынд ын школа де сарэ а тинеримий мунчиторешть ну-с лекций, ын каса Верей ый весэлие ши вое бунэ. Фамилия аста штие ши сэ лукрезе ши сэ се ходиняскэ. Деобичей Георге читеште ын глас газетеле проаспете.

«Урмаре дела Порфирий Нектов», — анунцэ ел де дата яста, читинд очеркул луй Колосов ши Кузменко, типэрит ын «Правда».

— Як' аиста-й ероу, — зыче Георге.

— Тэман ка Маресьев, — рэспунде Вера. — Фэрэ пичоаре ши пе комбайн...

— Да оаре ел унул ый аша? Ын цара ноастрэ сынт мулць ка дынсул, — се аместикэ ын ворбэ мама луй Георге Екатерина Филиповна. — Ши дече-с тоате аестя? Пентрукэ бяца-й богатэ ши слободэ, ши фиекаре мунчеште пентру сине, пентру нородул сэу. Штиут, кэ н'ай сэ стэй аму ку мыниле ын сын!

Георге дискиде апаратул де радио. Войоасе нэвэлеск ын одае сунетеле «Молдовеняскэй» ши ымплу инима ку фок.

Пе фаца Екатериней Филиповна ынфлореште ун зымбет. Еа ый привеште пе тинерь ши спуне ку жингэшие: «Скумпий мей, феричиць»...

Ши кынд те уйць ла Вера, ла фамилия ей, те гындешть: «Кыт де рэпеде, де нерекуноскут креште омул, кыт де ларжь ыс перспективеле, пе каре ле дискиде ын фаца луй путеря советикэ!».

Г. РОГОВА.

Пе фото: 1. Вера Дануца ын цех. Ла дряпта кусэторяса Евгения Карчинская.

2. Сара, дупэ лукру. Вера ку соцул сэу Георге Иванович ши фичорул Валик.

Фото де **П. Лисенкин.**

Кум требуе организат лукрул адунэрилор де делегатче

Маря революцие сочиалистэ дин Октомбрие а дизробит фемея депе а шеса парте а глобулуй пэмынтеск. Ымпреунэ ку тот нородул советик, еа зыдеште чей май минунатэ обште оменяскэ пе пэмынт — обштя комунистэ.

Путеря советикэ, партидул большевик се ынгрижеск ын тот кипул де едукаря идейникэ-политикэ а фемеилор, де рыдикаря калификацией лор професионале, де атражеря маселор ларжь але фемеилор ла лукру актив, обштеск ши политик, де стат, культурал ши господэреск.

Ролул де легэтурэ ал партидулуй ку маселе ларжь де фемей ыс кемате сэ-л ымплиняскэ адунэриле де делегатче але мунчиторелор ши цэранчелор.

Уна дин формеле темейниче а едукэрий политиче а фемеилор есте петречеря регулатэ — одатэ пе лунэ —а адунэрий делегатчелор.

Ла адунэрь требуе сэ се дискуте ынтребэриле челе май арзэтоаре, ындрептате ла дизлегаря сарчинилор политиче ши господэрешть, але колхозулуй, совхозулуй, ынтреприндерий орь ашезэмынтулуй. Се рекомандэ ка рындуяла де зы сэ куприндэ ну май мулт де доуэ-трий ынтребэрь. Де пилдэ: ымплиниря черинцилор Статутулуй артелулуй агрикол де кэтре колхозниче, деспре лукрул лягэнулуй де копий дин колхоз, деспре фрекvенца черкулуй политик де кэтре фемеиле-делегатче.

Ку привире ла фиекаре ынтребаре дизлегатэ ла адунаре се еу хотэрырь скурте ши конкрете, ын каре се аратэ срокул ши чине рэспунде пентру ымплиниря хотэрырилор примите.

Советул де фемей требуе сэ дэе о маре бэгаре де самэ организэрий ынвэцэтурий фемеилор-делегатче. Прешединтеле Советулуй де фемей ый дэтоаре сэ контролезе систематик, кум делегатчеле фреквентязэ школиле ши черкуриле политиче.

Афарэ де фреквентаря адунэрий делегатчелор, ынвэцэтурэ ын черкурь, фиекаре делегаткэ ый кематэ сэ ее парте активэ ши ла вяца обштяскэ, ла лукрул комисиилор комитетулуй де фабрикэ ши завод, ал Советулуй сэтеск, кооперацией.

Лукрул иста Советул де фемей поате сэ-л организезе ын фелул урмэтор: прешединтеле Советулуй де фемей орь ынлокуиторул ей се ынцэлеже динаинте ку Советул сэтеск, ку комитетул локал ал фэбричий деспре ынтродучеря делегатчелор ын алкэтуинца комисиилор, каре сынт. Прешединтеле пропуне кандидатура, каре требуе ынтэритэ ла адунаря деобште а делегатчелор. Тот ла адунэриле делегатчелор се аскултэ дэриле де самэ але делегатчелор деспре лукрул лор.

Делегатчеле требуе сэ ее парте ши ын комисиile, креате де кырмуиря колхозулуй пентру контроларя унор сектоаре але продучерий колхозниче, ка ферме, бригэзь ши а. м. д.

Тоате мэсуриле, пе каре Советул де фемей ынсамнэ сэ ле петрякэ, требуеск оглиндите ын планурile лунаре де лукру, каре се ынтэреск де кэтре организация примарэ де партид.

Мултилатералэ ый активитатя делегатчелор де фемей. Сарчина де самэ а адунэрилор де делегатче дин сат ый де а лупта пентру ка тоате колхозничеле сэ ымпliняскэ ынтокмай черинциле Статутулуй артелулуй агрикол, де а ажута кырмуирий колхозулуй ла ынтэриря организационалэ-господэряскэ а колхозурилор, ла крештеря проприетэций обштешть а артелулуй.

Делегатчеле ыс дэтоаре сэ ажуте ла ымплиниря ынвэцэмынтулуй де фемей ый дэтоаре сэ контролезе систематик, кум делегатчеле фреквентязэ школиле ши черкуриле политиче.

Афарэ де фреквентаря адунэрий делегатчелор, ынвэцэтурэ ын черкурь, фиекаре делегаткэ ый кематэ сэ ее парте активэ ши ла вяца обштяскэ, ла лукрул комисиилор комитетулуй де фабрикэ ши завод, ал Советулуй сэтеск, кооперацией.

Лукрул иста Советул де фемей поате сэ-л организезе ын фелул урмэтор: прешединтеле Советулуй де фемей орь ынлокуиторул ей се ынцэлеже динаинте ку Советул сэтеск, ку комитетул локал ал фэбричий деспре ынтродучеря делегатчелор ын алкэтуинца комисиилор, каре сынт. Прешединтеле пропуне кандидатура, каре требуе ынтэритэ ла адунаря деобште а делегатчелор. Тот ла адунэриле делегатчелор се аскултэ дэриле де самэ але делегатчелор деспре лукрул лор.

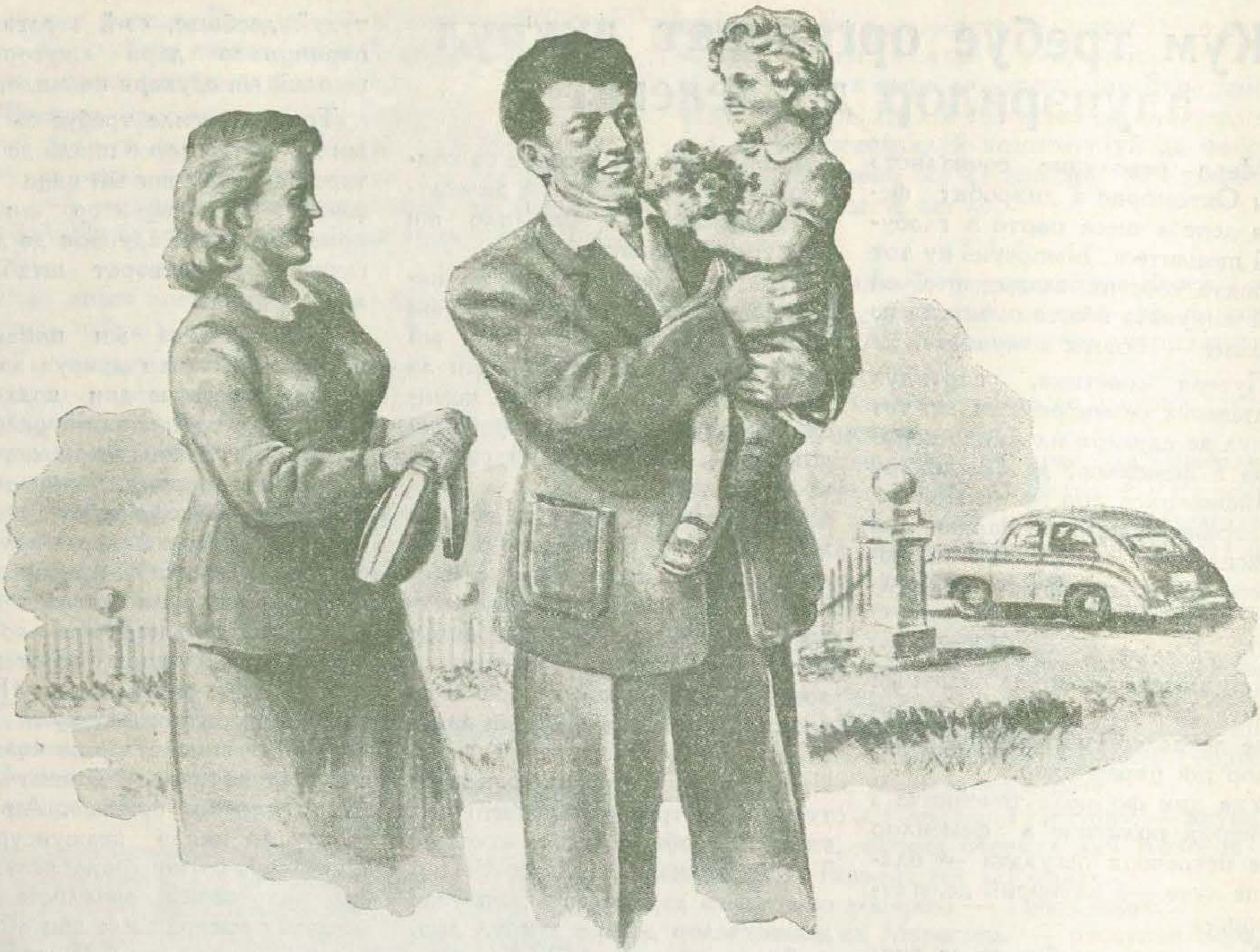
Делегатчеле требуе сэ ее парте ши ын комисиile, креате де кырмуиря колхозулуй пентру контроларя унор сектоаре але продучерий колхозниче, ка ферме, бригэзь ши а. м. д.

Тоате мэсуриле, пе каре Советул де фемей ынсамнэ сэ ле петрякэ, требуеск оглиндите ын планурile лунаре де лукру, каре се ынтэреск де кэтре организация примарэ де партид.

Мултилатералэ ый активитатя делегатчелор де фемей. Сарчина де самэ а адунэрилор де делегатче дин сат ый де а лупта пентру ка тоате колхозничеле сэ ымпliняскэ ынтокмай черинциле Статутулуй артелулуй агрикол, де а ажута кырмуирий колхозулуй ла ынтэриря организационалэ-господэряскэ а колхозурилор, ла крештеря проприетэций обштешть а артелулуй.

Делегатчеле ыс дэтоаре сэ ажуте ла ымплиниря ынвэцэмынтулуй де партид, адунэриле де делегатче требуе сэ мобилизезе ын журул лор активул путерник ал фемеилор пентру ымплиниря сарчинилор, пусе де партидул большевик ши Гувернул Советик ыннаинтя трудиторимий дин Молдова.

С. М. МАТВЕЕВА.



Флориле вецій

Ем. БУКОВ

(Фрагмент дин романул «Каса ноастрэ»)

Машина а порнит пе худица сатулуй ши а апукат-о пе ун друм ынкыржоет, каре дучя ла сельсовет. Кангаш а рэмас аич сэ ворбяскэ ку прешединтеле деспре школа ноуэ, пе каре вря с'о зыдяскэ колхозул. Ната а порнит прин сат. Еа с'а оприт ын фаца уней клэдирь албе ку ферестре марь ку превазурь албастре — Каса де копий. Ын ограда, умбритэ де фелуриць копачь (чей май мулць ерау тей), се жукау копиий — фетице ши бэецей, сэ тот айбэ кыте чинч-шесе ань. Пе приспэ шедя о фемее смадэ, ку басма албэ ын кап, суправегиид жокул копиилор. Ната с'а ашезат алэтурь де дынса.

— Авець мулць де-аиштя? — а ынтребат Ната.

— Ам, слава домнулуй, о сутэ доуэзэчь ши шесе. Да динтр'аишть май мититей ыс трийзэчь ши дой. Ыс мамэ де трябэ, кум везь, — а зымбит фемея, — уйтынду-се ку драг ла челе трий фетице, каре се афлау май апроапе ши се жукау «де-а нэсыпул», адикэ ымпляу ку нэсып ниште ведре мичь, албастре. — Ау фост трийзэчь ши опт, — а урмат фемея, — дар патру бэецей ши доуэ фетице м'ау пэрэсит... Пе ун бэецел л-а луат де суфлет секретарул райкомулуй, пе алтул л-а ынфиет ынвэцэторул ностру, да пе чей-лалць — ниште колхозничь дин сатул межиеш...

Фемея с'а оприт дин ворбэ, а дат фуга ла грэмада де нэсып ши а ынчепут сэ доженяскэ о фетицэ ку скуфицэ албастрэ ын кап.

— Дече ей нэсыпул ку мыниле? Пуне-л ку лопэцика, кэ ци-й згырие мыниле ши-й плынже.

Фемея а ревенит лынгэ Ната. Дупэ кытэва време с'а апропиет алергынд ши фетица ку скуфица албастрэ.

— Тушэ Марино! Яка че-ам гэсит... — фетица а арэтат ун хырб де талжер верде.

Ната а ынтребат-о:

— Кум те кямэ?

— Клава... — Да пе мата?

— Ната.

— Ну, мата ештъ маре ши те кямэ «тушэ Ната»...

Ната а атрас-о ла дынса ши, рыдикынд-о, а пус-о пе женункь. Й-а черчетат фаца. Ера о фетицэ ку окь марь, албаштрь, ка сэнинул черулуй. Авя букле креце, албе, обрэжорь ротунжь ши румень, ка мереле.

— Штий вр'о поезие, Клава?

— Штиу ачея де-о спуне Миоара...

— Миоара ый фетица докторесей ши-й приетенэ бунэ ку Клава, — а лэмурит Марина. Фетица, фэрэ а аштепта сэ фие ындемнатэ, а скоборыт депе женункий Натей, шь-а липит мыниле де шолдурь ши а ынчепут сэ декламе:

...Ши Петрикэ, ши Иляна —
Фиекаре аре мамэ...
Мулте маме сынт пе луме,
Да а мя ый чей май бунэ.
Еу о мынгый ши-о аскулт
Ши-о юбеск атыт де мулт...

Клава с'а оприт деодатэ ши а 'нтребат-о пе Ната.

— Да че-й аста «мамэ»?

Марина а привит-о ку немулцэмире — фетица а ынчепут сэ декламе токмай поезия аста ши а пус ынтребаря, пе каре ын время дела урмэ о пуня кам дес. Ши аяста дин причина Миоарей, каре, кынд се супэрэ, ый спуне Клавей: «Еу ам мамэ, да ту н'ай». «Ба ам ши еу: яка туша Марина». Тотуш Клава ну-й мулцэмитэ де рэспунсул сэу. Еа се ынтрябэ: дакэ туша Марина ми-й мамэ, апой дече ну стэу ку дынса ынтр'о касэ, аша кум стэ Миоара ку мамэ-са? Да трэеск ынтр'о касэ маре ку мулць копий. Марина ынчаркэ сэ-й лэмуряскэ, околинд адевэрул. Дар Клава н'о причепе пе туша Марина. Минтя де копил ый искодитоаре. Ши фетица пуне яр ши яр ачеяш ынтребаре: да че-й аста «мамэ»...

Кангаш а ынтрат ын оградэ.

— Те кают пестетот, Наталия.

— Мэ жок ку копиий. Уйте, о фетицэ дрэгэлашэ.

— Мэ кямэ Клава, — а спус фетица, фэрэ сэ май аштепте ынтребаря обишнуитэ.

— Аша-а? — а спус рызынд Кангаш ши, луынд-о де субцыорь, а рыдикат-о ынсус.

Рыдя ши Клава, бэлэбэнинд ку пичоареле ын вэздух. Кангаш с'а ашезат пе приспэ, луынд-о пе Клава пе женункь. Марина с'а дус ла копий. Ната се уйта кынд ла Кангаш, кынд ла Клава. Окий социлор с'ау ынтылнит ши с'ау ынцэлес. Ши атунч, кынд Ната а дат сэ ворбяскэ, Кангаш а ынтрерупт-о.

— Да, да, Наталия, сынт де акорд дин тоатэ инима... фетица а фи а ноастрэ...

Ната а стрынс путерник мына луй Кангаш.

— Клава штие поезий фрумоасе.

— Я сэ те ауд, Клава, — а ындемнат-о Кангаш.

— Аста, каре ам май спус-о? — а ынтребат фетица пе Ната.

— Да, да, аста.

...Ши Петрикэ ши Иляна —
Фиекаре аре мамэ...

— Ши ту ай мамэ — а ынтрерупт-о Ната.

— Да унде-й? — фетица а привит-о ку окь марь, ынтребэторь.

— Да еу, паркэ ну-с мама та?

Клава н'а рэспунс динтр'одатэ. Тэчя ынкуркатэ, недумеритэ. Апой а спус, фэрэ с'о слэбяскэ дин окь пе Ната.

— Мата ну стэй ку мине ынтр'о касэ, аша кум стэ ку Миоара мама Миоарей.

— Н'ам стат пэнаму, да деграбэ ом ста ымпреунэ ын ачеяш касэ, ын каса ноастрэ дин ораш... — Ната а луат-о депе женункий луй Кангаш, а сэрутат-о ши й-а спус: — Ду-те, Клава, те май жоакэ.

Кангаш ши Ната ау ынтрат ын кабинетул директоарей Касей де копий. Деаколо ау ешит ку феце стрэлучитоаре, ынсоциць де директоаре. Еа а стрынс мыниле челор дой соць:

— Ый ун лукру бун, товарэшь. Н'авець нич о грижэ. Тоате формеле с'ор фаче дупэкум дориць.

...Песте кытева часурь Кангаш ши Ната — татэ ши мамэ — шедяу деаму ын машинэ ку фийка лор. Яр лилиечий дин огрэзиле цэрэнештъ пэряу май ынналць, май мындрь. Ей се клэтинау ла адиеря вынтулуй калд. Кангаш, цынынд-о пе Клава ын браце, кынта мереу, привинд ку окий апринш кынд ла лилиечь, кынд ла пэрул бэлай ши крец ал Клавей. Машина а трекут пе лынгэ совхозул де трандафирь «Валя висурилор» ши се апропия де Кишинэу.

Фамилия ши ШКОАЛА

Мареле скриитор пролетар М. Горький спуня, кэ ши о гэинэ штие сэ-шь юбяскэ копиий, да а-й едука — ый ун маре лукру де стат. Пентру а креште адевэраць луптэторь активь, конштиенць, хотэрыць, пентру комунизм, ый невое де стэруинць атыт дин партя фамилией, кыт ши дин партя школий. Фэрэ приетение стрынсэ ынтре пэринць ши ынвэцэторь ну се пот добынди спорурь нич ын едукацие, нич ын ынвэцэтурэ. Ятэ дече еу мэ сприжин ын лукрул меу пе легэтура стрынсэ ку фамилия школарилор. Пе мине мэ интересазэ ынтотдяуна, кум се поартэ школарул меу акасэ. Пэринций вин десеорь ла школэ. Еу ле повестеск, кум ынвацэ копиий лор, атраг бэгаря де самэ асупра трэсэтурилор челор май ынсэмнате але карактерулуй лор, ле повестеск кум копиий лор ыс привиць де колектив.

Ымпреунэ ку пэринций еу кают сэ гэсеск каля чей май дряптэ спре лэржиря оризонтулуй интелектуал ал копиилор, спре дизволтаря капацитэцилор ши деприндерилор лор буне. Атраг бэгаря де самэ а пэринцилор асупра фаптулуй, кэ ей требуе сэ куноаскэ бине трэсэтуриле, карактеристиче вырстей копиилор, сэ респекте интереселе ши черинциле лор, сэ цые самэ де ынклинацииле лор.

Ын пуртаря фацэ де копий пэринций требуе сэ айбэ мултэ рэбдаре ши бэгаре де самэ. Ну се поате сэ-й алинтэм пре мулт, сэ ле фачем пе плак ын тоате. Десеорь, фэрэ а луа сынгурь сама, пэринций, прин пуртаря ши тонул лор грешит фацэ де копий, дизволтэ ынтр'ынший трэсэтурь урыте але карактерулуй. Ши токмай аич ый невое де аместикул ынвэцэторулуй. Ятэ кытева пилде.

Ам авут ун школар, Аурел Ш. Бэетул веня ла школэ ымбрэкат ынгрижит, ку лекциile прегэтите, ку проблемеле дизлегате ынтотдяуна дрепт, ку темеле скрисе фэрэ нич о грешалэ. Тотул пэря нормал. Да кынд ыл кемам пе Аурел ла таблэ, ел ешя буймэчит, привя ымпрежур, аштептынд сэ-й шоптяскэ товарэший. Ничодатэ ну путя сынгур сэ дизлеже о проблемэ. Ам ынцэлес, кэ Аурел ну-й депринс сэ гындяскэ сынгур.

Че сэ фие, кум вине аста? — мэ гындям еу недумеритэ. Де кытева орь м'ам дус ла бэет акасэ. Ам афлат, кэ ел ну прегэтеште ничодатэ лекциile фэрэ мамэ-са. Аурел ну поате сэ дизлеже проблема — мама о дизлягэ, яр бэетул о копиязэ ын кает. Ну штие кум сэ факэ тема скрисэ — ярэ мама ый скрие тема, да Аурел о копиязэ пе курат. Да-й ненорочире маре, дакэ ын класэ требуе де скрис о лукраре де контрол. Се ынчеп лэкрэмь ши ка резултат — нота дой.

Пэринций ыл юбяу пе копилул лор ши сокотяу, кэ дакэ ор прегэти лекциile ын локул луй, апой й-ор фаче ун маре бине. Да де фапт ешя тэман пе дос. Прин едукация аста грешитэ ей ну-л ынвэцау пе Аурел сэ-й фие драгэ мунка, сэ фие стэруитор ын бируиря греутэцилор. Ам сфэтуит-о пе мамэ-са сэ-й ажуте нумай атунч, кынд темеле ор фи осэбит де греле. Дар ши ажуторул требуе дат ку кибзуялэ. Требуе сэ-й пунем ынтребэрь, каре й-ор ажута сэ факэ сынгур ынкеериле дрептe, сэ-й лэмурим кудеамэнунтул чеяче ну ынцэлеже. Дар тотодатэ требуе сэ едукэм ла копий инициатива, драгостя де куноштинць, интересул фацэ де ынвэцэтурэ.

Деграбэ бэетул а ынцэлес, кэ сынгур требуе сэ факэ тотул ши а ынчепут сэ лукрезе ку стэруинцэ. Кыт де маре й-а фост букурия, кынд а примит ла лукраря де контрол нота чинч.

Май сынт ши аша ынтымплэрь. Ам авут ын класэ пе школарул Андрюша М. Бэетул ера стэруитор, ынвэца конштиинчос лекциile, да ын класэ ера рушинос, спэриос ши кытеодатэ, ын лок де а рэспунде ла лекцие, избукня деодатэ ын плынс. М'ам дус ла Андрюша акасэ. Ам афлат, кэ бэетул авя мамэ де-а дойля ши ынлок, ка еа сэ-й ажуте копилулуй ла ынвэцэтурэ, ыл пуня сэ факэ мереу алте лукрэрь ын касэ, сэ-й поарте де грижэ фрэциорулуй май мик. Бэетул се стэруя дин рэспутерь, дар акасэ ну-й дау путинцэ сэ ынвеце.

Апроапе ын фиекаре зы мэ дучям ла Андрюша. Ам стат де ворбэ ку пэринций луй. Ши мамэ-са а ынчепут сэ се поарте май бине ку бэетул, яр татэл а ынчепут сэ-й дэе луй Андрюша май мултэ бэгаре де самэ. Аму ел ый войос, енержик, ынвацэ бине, товарэший де класэ ыл юбеск ши-л стимязэ.

Ын картя са «Лекций пентру пэринць», минунатул педагог советик Антон Семьонович Макаренко а сублиниет, кэ пентру а да о едукацие бу-

нэ копиилор ын фамилие принчипалул ый пилда пэринцилор, пуртаря лор ын трай ши ла продучере, пуртаря ку оамений.

Кытеодатэ ын фамилия школарулуй, каре а кэпэтат о нотэ рэ, поць аузи кам аша ворбе: «Лиништеште-те, Мишуликэ, ту ну ешть де винэ. Виноватэ-й ынвэцэтоаря воастрэ. Ши дече оаре ну те юбеште?» — Ши ынчеп с'о ворбяскэ де рэу пе ынвэцэтоаре. Да Мишуликэ ый алинтат, ленеш, яр пэринций, ынлок сэ-л ындрумезе пе каля дряптэ, стимулязэ деприндериле луй рэле. Н'ар фи оаре май бине ын казул иста, ка татэл орь мама сэ вие ла школэ ши сэ стэе де ворбэ ку ынвэцэторул. Се ынтымплэ доар ши ла ной, ынвэцэторий, грешель ши требуе сэ фим критикаць пентру дынселе, дар ну де фацэ ку школарий. Пэринций ну требуе сэ субминезе ауторитатя ынвэцэторулуй.

Требуе сэ фим ку бэгаре де самэ, кынд ворбим де фацэ ку копиий деспре куноскуць, деспре приетень, каре вин ла ной ын касэ. Ну се поате сэ-й ворбим де рэу май ку самэ пе чей, ку каре сынтем респектошь, деликаць. Аяста й-а преынтымпина пе копий де а девени лингушиторь, минчуношь.

Нич ынтр'ун каз ну се поате сэ-й лэудэм пре мулт пе копий. Ну фак бине пэринций, каре пентру фиекаре нотэ бунэ, примитэ ла школэ, ыл рэсплэтеск пе копил ку бань орь дарурь. Прин аяста ну се едукэ нич капачитатя де мункэ, нич драгостя адевэратэ де куноштинць.

Се пот арэта мулте фапте, каре доведеск фолосул маре ал контактулуй стрынс динтре фамилие ши школэ. Ун рол маре ын стабилиря легэтурий стрынсе динтре еле ыл ау адунэриле пэринцилор. Ка регулэ, еу ле петрек де доуэ орь пе квартал. Ла адунэриле естя се дискутэ фелурите ынтребэрь: деспре режимул зылей школарилор, деспре хижиена лор, деспре спорурile ла ынвэцэтурэ ши деспре фреквентаря школий, ынтребэрь, легате ку едукаря школарилор ын фамилие.

Еу м'ам ынкрединцат дин практикэ, кэ нумай приетения де фиекаре зы динтре пэринць ши ынвэцэторь ый зэлогул едукэрий дисчиплиний конштиенте ши ал добындирий унор спорурь буне ла ынвэцэтурэ.

С. А. РОТАРЬ,
ынвэцэтоаре ла школа мижлочие № 1 дин ор. Бэлць.

Л. ДЕЛЯНУ

ЛУМИНИЦА

Де кыте орь те ынтылнеск ын друм,
Мереу пе-ачеяш ноуэ уличоарэ,
Грэбинду-те спре школэ, ка ши-акум,
Ку тянкул де каете субцыоарэ.
Де-атыта орь ым вине сэ те-опреск,
Сэ-ць сорб дин окь привириле курате,
Сэ-ць спун ун бун кувынт приетенеск,
Сэ-ць стрынг путерник мына, ка ун фрате.

Кэч ту, чинститэ фийкэ де цэрань,
Куминте ши 'нцэляптэ Луминицэ,
Кутоатекэ ай доуэзэчь де ань,
Ши ынкэ порць о флоаре ын косицэ,
Те сымць деаму ку суфлетул легат,
Де тот че дуче вяца май департе—
Кынд ле арэць копиилор дин сат
Скынтеиле коморилор дин карте...

Суб апэсаря безней дин трекут,
Ку колбул ей де чаць ши ружинэ,
Атыт амар де време н'ау авут
Копиий ноштрь парте де луминэ...
Яр аз, ын фремэтаря ноий вець,
Кынд ниминь ну май штие че-й амарул,
Копиий ноштрь сымт, кынд ту-й ынвець,
Кыт соаре аре 'н букий абечедарул.

Дин ан ын ан ын република ноастрэ се зыдеск тот май мулте клэдирь ынкэпэтоаре ши луминоасе пентру школь.

Пе фото: клэдиря школий мижлочий дин сатул Мэлэешть, районул Тираспол.

Фото де **П. Лисенкин.**

Ла маса де сэрбэтоаре

Ла маса де сэрбэтоаре, деобичей, се пун фелурите мынкэрь. Бине а фи, дакэ ом гэти маса де сэрбэтоаре ын фелул урмэтор.

ПЕНТРУ ГУСТЭРЬ: пеште маринат, скрымбицэ токатэ, рэчитурь, паштет де маюрэ, курекь маринат.

ПЕНТРУ ФЕЛУЛ ЫНТЫЙ: замэ де пасэре ку токмажь, замэ де карне, ла каре се дэу кироште ку карне орь пирог ку курекь.

ПЕНТРУ ФЕЛУЛ ДОЙ: рацэ орь гыскэ прэжитэ ку мере, котлете дин карне де пасэре, пилаф дин карне де оае, фриптурэ де гэинэ орь де порк.

ПЕНТРУ ФЕЛУЛ ТРИЙ: мере коапте ын алуат, пирог ку дулчацэ орь ку мере, кремэ дин мере, брынзоайче.

Май жос лэмурим, кум требуе де прегэтит унеле фелурь де мынкаре.

Паштет дин маюрэ

400 граме де маюрэ, 2 чепе, 3—4 лингурь де грэсиме, 80—100 граме де пыне албэ, ун оу.

Спэлэм маюра, скоатем пелица де деасупра, тэем маюра ын фелий ну пре марь, о прэжим ымпреунэ ку чапа, тэетэ мэрунт. Пыня о муем ын лапте, фербем ун оу таре. Тотул тречем прин машина де токат карне, адэугэм сare, олякэ де кипер, аместикэм бине тотул ши пунем пе о фарфурие прунтэ.

Курекь маринат

Тэем мэрунцел курекюл, ыл фрекэм ку сare (о лингурэ де сare ла ун килограм де курекь), ыл стоарчем, ыл пунем ынтр'ун боркан ши турнэм деасупра маринад. Борканул ыл акоперим ку хыртие де пергамент ши ыл пунем ла рэче. Песте 5—6 зыле курекюл ый гата.

Пентру прегэтиря маринадулуй ла ун килограм де курекь луэм ун пэхар де оцэт, 3 пэхаре де апэ, ун пэхар де зэхар, 10 грэунце де кипер, 3 фрунзишоаре. Фербем тотул ымпреунэ ши апой пунем ла рэче.

Рацэ прэжитэ ку мере

Курэцим раца, о пырлим, о спэлэм бине. Спэлэм мереле ши ымплем ку дыиселе раца, яр спэртура, пе унде ам пус мереле, о коасем. Пунем раца ынтр'о тэва адынкэ, о сэрэм, турнэм жумэтате де пэхар де апэ фербинте ши о пунем ын куптьор орь ын духовкэ. Раца се прэжеште ун час ши жумэтате. Дин кынд ын кынд турнэм песте дынса зама, каре се скурже ын время прэжитулуй. Кынд ый гата скоатем аца, яр раца о тэем ын букэць ши турнэм песте дынса зама.

Тот аша се поате прегэти ши о гыскэ.

Котлете де пасэре

Карне де гэинэ, 50 граме де грэсиме де порк орь де витэ, 75 граме де пыне де грыу, жумэтате де пэхар де лапте, 40 граме де посмажь де грыу, 3 лингурь де унт, жумэтате де лингурицэ де сare.

Карня фэрэ оасе ши фэрэ пелицэ ши грэсимя ле тречем прин машина де токат карне, апой о аместикэм ку пыне муетэ ын лапте, пунем сare ши кипер ши тречем тотул яр прин машинэ. Фаршул ыл аместикэм бине ши фачем котлетеле, ле муем ын посмажь токаць, ле прэжим пе тэва 10—15 минуте. Ле дэм ла масэ ку пюре де картоафе орь ку алт гарнир.

Пирог ку мере

Ла 250 граме де фэринэ де грыу, жумэтате де пэхар де лапте, 40 граме де унт, 100 граме де зэхар, о лингурэ де зэхар писат мэрунт, жумэтате де килограм де мере, жумэтате де лингурицэ де скорцишоарэ, ун оу, олякэ де сare.

Фэрина о пунем ынтр'о фарфурие адынкэ, турнэм жумэтате де пэхар де лапте, пунем албушул де оу, сare ши аместикэм алуатул ка пентру токмажь. Ыл лэсэм сэ стэе 20—30 минуте. Дупэ аяста ыл лэцим субцыре, ыл унжем ку унт топит. Мереле ле спэлэм, ле курэцим, ле тэем мэрунцел, ле аместикэм ку зэхар ши скорцишоарэ ши ле ынтиндем пе алуат. Апой ынвэлэтучим алуатул ку мереле ынтинсе пе дынсул, унжем пирогул деасупра ку гэлбэнуш де оу, аместикат ку лапте, ши-л пунем ла копт 30—40 минуте. Дупэче-й гата, лэсэм пирогул сэ се рэчаскэ, ыл тэем ын фелий, пе каре ле пресурэм ку пудрэ де зэхар.

Брынзоайче

Жумэтате де килограм де алуат гата, фрэмынтат ку дрождий, 300 граме(ун пэхар ши жумэтате) де брынзэ де вакэ, ун сферт де пэхар де зэхар, ун оу, доуэ лингурь де унт.

Алуатул ыл тэем ын букэцеле ротунде де кыте 40—50 граме, пе каре ле унжем ку грэсиме, ле пунем пе тэва ла о депэртаре де 5—6 центиметрь уна де алта ши ле лэсэм сэ стэе пуцын. Апой ку фундул унуй пэхар апэсэм песте алуат пентру а форма о адынчитурэ, ын каре пунем брынза, прегэтитэ ын фелул урмэтор: брынза о стоарчем бине, о фрекэм, пунем ынтр'ынса ун оу, зэхар, унт, олякэ де сare, ши аместикэм бине. Брынзоайчеле ле унжем ку оу ши ле пунем ла копт пе 20—25 минуте.

КОЛЕЖИУЛ ДЕ РЕДАКЦИЕ: **ПИСАРЕНКО Н. Ф.** (ымплиниторул ындэторирилор редакторулуй рэспунзэтор), **ДИДЫК П. Г., ИСТРУ И. С., КОЖУХАРЬ Ф. И., ОНИКА Р. Д.**

Оформаре артистикэ де **А. Зенин.**

Журнал „ЖЕНЩИНА МОЛДАВИИ" на молдавском языке

АБ19928. Едитура де партид а КЧ ал ПК(б) дин Молдова. Искэлит пентру типар 11-X-1951.
Коале де типар 3 Форматул хыртией 54×84¹/₈. Тир. 20000. Прецул 1 рублэ. Зак. № 4133
Типография де газете ши журнале а Едитурий де партид а КЧ ал ПК(б) дин Молдова. Кишинэу.

МОЛДАВСКИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЙ

ЛА КАСА ДЕ НАШТЕРЕ № 1 ДИН КИШИНЭУ

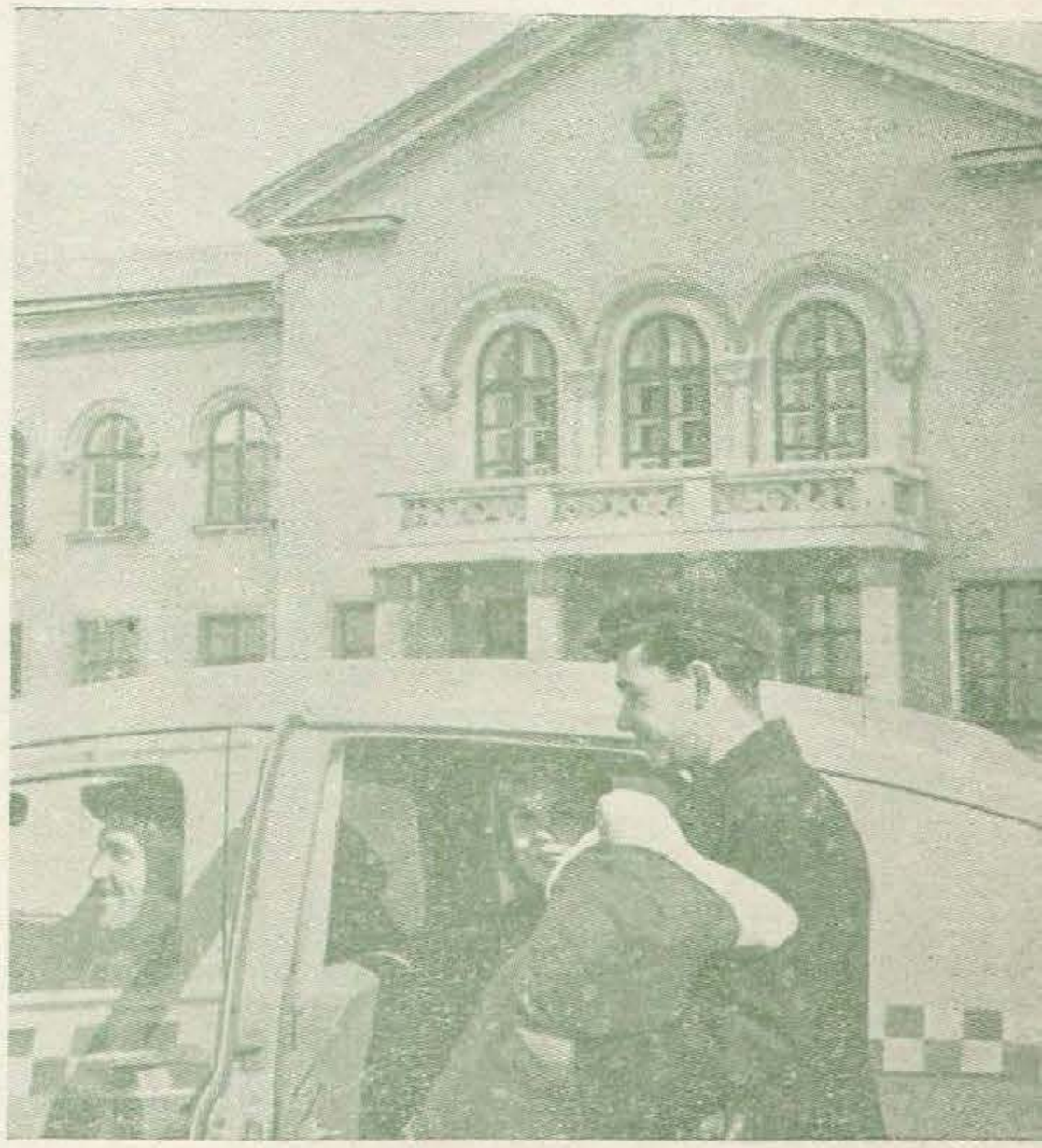
Копиий ыс вниторул ностру. Пе дынший ый аштяптэ о кале луминоасэ.

Пе фото де сус: мама тынэрэ, мембрул колхозулуй ын нумеле луй А. С. Пушкин дин сатул Бубуечь, районул Вадулуй-Водэ, Екатерина Булыга ку фичорул сэу.

Пе фото дин стынга: медикул П. М. Войнолович ши сора медикалэ Л. Р. Халупа о консултэ пе лукрэтоаря Кырмуирий друмулуй де фер Кишинэу В. А. Ядрьонова ыннаинте де плекаре дин каса де наштере.

Пе фото дин дряпта: шефул цехулуй заводулуй де асфалт ши бетон дин Кишинэу В. Н. Шупак а венит сэ-шь ее акасэ соция, каре а нэскут о фетицэ фрумушикэ.

Фото де **А. Бочаров.**



Пе коперта ынтый: «Пентру феричиря копиилор» — фотоетюд.

Пе коперта а патра: чей май бунэ кулегэтоаре де поамэ дин совхозул дин Кишинэу ал Шампанкомбинатулуй **Евгения Филипова.**

Фото де **Е. Мичник.**